



**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL**

**UNIDAD AJUSCO 092**

**ÁREA ACADÉMICA 2**

**“DIVERSIDAD E INTERCULTURALIDAD”**

**LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA**

**POR QUÉ LOS NIÑOS HÑAHÑU DEL CENTRO DE COYOACÁN EN TIEMPOS  
DE COVID-19, NO ASISTEN A LOS CURSOS DE “APRENDE EN CASA II”**

**TESIS**

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE  
LICENCIADA EN EDUCACIÓN INDÍGENA**

**PRESENTA:**

**MARÍA ISABEL SAUCEDO CHÁVEZ**

**ASESORA**

**MTRA. MARÍA DE LOS ÁNGELES CABRERA**

**CIUDAD DE MÉXICO, OCTUBRE, 2021**

## AGRADECIMIENTOS.

A mis padres por ser el mayor motor en mi vida, por creer en mí y por brindarme siempre todo su amor incondicional. Gracias por hacer de mí la mujer luchadora y soñadora que soy.

A mi asesora María de los Ángeles Cabrera, por su dedicación, apoyo y motivación cuando más la necesite, pero sobre todo por ayudarme a culminar este trabajo.

A mis lectoras la maestra Marisela Castañón Hernández, la Dra. Gisela Salinas Sánchez y la Dra. Cecilia Salomé Navia Antezana, por sus comentarios y aportaciones tan valiosas que me han permitido enriquecer este trabajo.

A las mamás y niños hñahñu del centro de Coyoacán, quienes a lo largo de esta licenciatura siempre me han empapado con su sabiduría y han estado abiertos a compartir sus experiencias conmigo.

A mis compañeras y amigas Coreisy, María de Jesús y Diana, porque de cada una he aprendido tanto en este proceso, por brindarme su amistad y ser las mejores compañeras de clase.

## DEDICATORIAS

A mi madre Carolina Chávez, por siempre estar conmigo incondicionalmente, por consentirme en las noches de desvelo, por su gran apoyo y amor que sin duda han sido la mayor motivación. Te amo mami.

A mi padre Eleazar Saucedo, por ser mi héroe y la persona que más admiro en este mundo, por siempre estar conmigo y sobre todo porque me has enseñado a luchar en este mundo. Te amo papi.

A mi hermano Humberto Saucedo, por ser un gran ejemplo, por tus sabias palabras y por estar siempre al pendiente.

A mi compañero de vida Amaury Carbajal, por estar conmigo todos estos años, por la paciencia y la motivación cuando más la he necesitado, por el respeto y la confianza que siempre me has brindado. Pero sobre todo por todo el amor que me has dado a lo largo de todo nuestro camino, Gracias por estar en uno más de mis logros.

A mi Asesora la maestra Ángeles Cabrera, por siempre haber creído en mí, por dedicar su tiempo y darme luz en los momentos de oscuridad. Por su apoyo incondicional sobre todas las cosas. Gracias maestra, por ser tan dedicada en su profesión.

## Índice

INTRODUCCIÓN.....	4
CAPÍTULO I. LAS FAMILIAS HÑAHÑU DEL CENTRO DE COYOACÁN .....	9
1.1 De San Pablito a la Ciudad de México	10
1.2 La Ciudad de México, contrastes, ciudadanías	11
1.3 El centro de Coyoacán, un espacio cosmopolita y pluricultural	16
1.4 Características socioculturales y lingüísticas de las familias hñahñu en el Centro de Coyoacán.	20
1.5 La identidad en peligro de extinción	24
CAPÍTULO II. UNA REVISIÓN CRÍTICA-TEÓRICA A LA EDUCACIÓN REMOTA QUE RECIBEN LOS NIÑOS HÑAHÑU DE LA EDUCACIÓN PRIMARIA. ....	27
2.1 ¿Qué es la educación remota o a distancia? Una polémica por resolver.	28
2.2 El programa “Aprende en casa I y II”	30
2.3 Derecho a una educación inclusiva y pertinente en la CDMX.	34
CAPÍTULO III. UNA REVISIÓN CRÍTICA A LA EDUCACIÓN QUE RECIBEN LOS NIÑOS HÑAHÑU DURANTE LA PANDEMIA DE COVID 19.....	43
3.1 La vida en el Centro de Coyoacán durante la pandemia	44
3.2 Los niños hñahñu y su proceso educativo durante la pandemia.	46
3.2 Apoyo que las mamás hñahñu ofrecen a sus hijos en el proceso educativo durante la pandemia.	57
3.3 Dificultades que interfieren para acceder a las clases virtuales	61
CONCLUSIONES.....	64
SUGERENCIAS .....	67
REFERENTES BIBLIOGRÁFICOS.....	71

## INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de tesis tiene como finalidad mostrar los resultados de investigación centrada en el contexto específico del Centro de Coyoacán, ubicado en la alcaldía Coyoacán en la Ciudad de México, teniendo como punto de interés la educación que reciben los niños de familias migrantes provenientes de la sierra norte en el Estado de Puebla, quienes llevan más de una década establecidos en la ciudad y quienes se dedican principalmente a la venta de artesanías en las calles del centro de Coyoacán. Sin embargo, este trabajo tiene como principal interés dar a conocer las condiciones educativas a las que se han tenido que enfrentar los niños hñahñu durante la emergencia sanitaria que provocó el Covid-19 y también en las dificultades que trae consigo esta nueva modalidad de recibir clases remotas para estos niños. Por último, también hago énfasis en conocer ¿por qué muchos de ellos no están tomando clases en el contexto de la pandemia?

Para este trabajo entreviste a tres niños de una edad que fluctúa entre los seis y 10 años y a tres madres de familia, quienes prefieren permanecer de forma anónima en cada uno de sus testimonios, por lo que se utilizan números para enumerar a las madres y niños.

Cabe mencionar que durante el trabajo de campo tuve dificultades para la realización de las entrevistas que se dieron en un periodo de tiempo de dos semanas, entre el 20 de noviembre del 2020 y 5 de diciembre del 2020. La primera semana me dediqué únicamente a la observación, ya que el poder entrevistar a las madres y niños resultó muy complicado. Debido a que la Ciudad de México se encontraba en semáforo rojo, la delegación tomó como medida de contención de acuerdo a las normas de salubridad la restricción de vendedores ambulantes y el cierre de todos los comercios a las 7 de la noche. Por lo que muchas de las familias hñahñu dejaron de ir al Centro de Coyoacán, lo que me complicó poder

entrevistarlas, ya que no contaba con ningún otro medio para poder tener contacto con ellas.

Los niños hñahñu en teoría de acuerdo con su edad deberían estar en la escuela, que en ese momento era a través de la TV en sus casas o en algún lugar que les permitiera dedicar tiempo para el estudio y con ello acreditar los grados escolares. Pero no fue así, los niños hñahñu se la pasaban recorriendo la calle todos los días de la semana para lograr ventas que apoyen la economía de la familia en las horas que deben dedicar al estudio, con el programa “Aprende en casa 2”.

La indagación se llevó a cabo con las siguientes preguntas:

¿Por qué los niños y niñas indígenas hñahñu del Centro de Coyoacán no están tomando clases vía remota?

¿Cómo es que están enfrentando la situación del Covid-19 principalmente en la educación?

La educación indígena en México ha carecido ampliamente de estrategias para lograr una educación pertinente cultural y lingüísticamente. Cuando nos referimos a Educación Indígena, Educación Intercultural o Educación Intercultural Bilingüe la mayoría de las veces nos centramos directamente en los pueblos indígenas de las comunidades alejadas de las urbes. Sin embargo, esta postura debe ser ampliada ya que la población indígena no solo está en los pueblos sino también en las grandes ciudades.

El sistema educativo mexicano no estaba preparado para una situación como la que estamos pasando mundialmente, si bien se han implementado estrategias y se han buscado los medios para poder continuar con la educación remota, estos no han sido suficientes, debido a que no se ha tenido en consideración los diversos factores que la población está enfrentando en todos los ámbitos.

Los niños y niñas indígenas en la Ciudad de México desde antes de la pandemia ya se encontraban con limitantes en el ámbito educativo, debido a que las escuelas manejan un currículum nacional homogéneo, donde los niños indígenas son invisibles, no reciben una educación inclusiva ni pertinente y mucho menos se

respetar su lengua y cultura. La deserción escolar de muchos de los niños indígenas del centro de Coyoacán se debe a que los padres de familia no pueden sostener económicamente la educación de sus hijos, pero también, está la discriminación que reciben estos niños por parte de sus compañeros, lo que hace que no quieran asistir a la escuela y prefieran quedarse en los puestos con sus madres.

Por tal razón, es importante enfocar nuestras miradas en la población indígena hñahñu del Centro de Coyoacán y reflexionar acerca de la educación que el sistema educativo ofrece para la población indígena, no solo dentro de sus comunidades sino fuera de ellas. De acuerdo con lo anterior la indagación plantea:

### **Objetivo general**

Conocer y explicar qué origina que los niños hñahñu no asistan con regularidad a las clases establecidas en el programa “Aprende en casa 2” que el gobierno federal estableció como recurso metodológico-didáctico para que la población infantil no suspendiera su actividad escolar. Así mismo recuperar la voz de los niños y niñas indígenas hñahñu en relación a no participar en las actividades escolares. Así como incluir en esta misma lógica a los padres y concretamente a las mamás de estos niños para conocer qué problemas enfrentan para que sus hijos accedan a las clases remotas.

Este trabajo lo desarrollé a través de la investigación cualitativa de corte fenomenológica e interpretativa debido a que me permitió reflexionar, analizar e interpretar la situación de los niños y niñas hñahñu del Centro de Coyoacán durante la pandemia, enfocándome en el campo educativo, lo cual me dio pauta para responder a los objetivos de esta investigación. Al ser un método flexible, pude desarrollar la investigación desde una perspectiva más social, Cerrón (2019) señala que “Se requiere interactuar no solo con la realidad concreta, sino conectar con diferentes redes sociales” (p.3), en donde las relaciones y vínculos que genere sean mediante una comunicación horizontal, es decir, donde los colaboradores de esta investigación sean sujetos y no objetos de investigación, ya que las personas, los

escenarios o los grupos no son reducidos a variables, sino considerados como un todo [Taylor y Bogdan citado en Alvarez-Gayou, 2003]

Así mismo, esta investigación cuenta con un corte fenomenológico es cual es definido por Cerrón (2019) como una:

Investigación (...) que estudia realidades cuya estructura típica solo pueden ser captadas desde el marco de referencia interna del sujeto que vive y experimenta como punto de partida. Respeta la concepción de la interacción de las personas con el contexto local y su extensión global. Establece patrones comunes, representativos de sentido ideológico, respetando la unidad, originalidad totalidad, tal cual es percibida por los hombres de la manera como socializan sus conocimientos, métodos y técnicas. (p.5)

Con esta investigación cualitativa no solo documento sino interpreto la realidad que viven los niños y sus familias en el contexto alejado de su pueblo de origen.

El resultado de la investigación lo organizo y lo presento en tres capítulos. En el primero, describo el contexto de las familias hñahñu centrándome principalmente en el Centro de Coyoacán, ya que es en este sitio es donde las familias pasan la mayoría de su tiempo, así mismo, porque fue aquí donde se llevaron a cabo las entrevistas semiestructuradas y las observaciones no participantes. También describo las características sociales, culturales y lingüísticas que tienen las familias hñahñu en la demarcación antes mencionada.

El segundo capítulo pretendo realizar una revisión principalmente a los conceptos de educación remota y educación a distancia, con el fin de poder brindar al lector un panorama sobre la educación que están recibiendo los alumnos en tiempos de pandemia, así como, resaltar las diferencias de estas dos modalidades. Por otro lado, doy una revisión al Programa Aprende en Casa I y II con la finalidad de conocer esta estrategia tomada por el Gobierno, como han sido sus cambios dentro de cada periodo de tiempo y cuáles son sus bases, objetivos y recursos utilizados para su creación y reproducción. Por último, como cierre de este capítulo realizó una



revisión a convenios y leyes que promueven los derechos que tienen los niños indígenas para recibir una educación cultural y lingüísticamente pertinente en la Ciudad de México y en todo el país.

En el tercer capítulo hago un análisis crítico y teórico sobre la situación socioeducativa de la familia y los niños hñahñu del centro de Coyoacán durante la pandemia, así como, del papel que han desempeñado docentes y madres de familia durante este proceso educativo y las dificultades sociales, políticas, económicas, tecnológicas, lingüísticas y culturales que han enfrentado los niños que definitivamente les ha impedido asistir con regularidad a las clases virtuales.

Debido también a la pandemia me resultó difícil concertar una cita con los maestros de los niños hñahñu, siendo esto una limitante del presente estudio, con la información que ellos me hubieran proporcionado tendría una explicación más completa de los problemas que los niños hñahñu enfrentan en su proceso educativo en una escuela urbana durante la pandemia. Las observaciones que comparto en este apartado son a través de los trabajos que los docentes les enviaron a los padres de familia para que los niños los hicieran en casa y que después las mamás los regresaron por WhatsApp al maestro.

## **CAPÍTULO I. LAS FAMILIAS HÑAHÑU DEL CENTRO DE COYOACÁN**

## **1.1 De San Pablito a la Ciudad de México**

Pueblo de procedencia

San Pablito es un pueblo perteneciente al municipio de Pautarán, en el estado de Puebla, pertenece a la cultura hñahñu. El hñahñu ha sido la lengua materna de la mayoría de los habitantes por generaciones, no obstante, en los últimos años los jóvenes y niños ya tienen como lengua materna el español, disminuyendo así el uso de la lengua indígena en los diferentes espacios.

Una de las principales características de San Pablito, es la producción del papel amate, el cual se ha vuelto la principal fuente de actividad económica, dicha producción es elaborada en su mayoría por mujeres y niños, debido a que durante las últimas décadas las nuevas generaciones han migrado hacia las ciudades en busca de mejores oportunidades.

La migración se ha transformado, en el pasado eran únicamente los hombres quienes salían de la comunidad y se trasladaban a las ciudades en busca de trabajo, en las últimas décadas esta situación ha ido cambiando con el tiempo, debido a que ya son familias completas, es decir, mamá, papá e hijos, quienes migran juntos a las ciudades.

Los factores que orillan a estas familias indígenas a migrar a ciudades como la Ciudad de México, Monterrey, Guadalajara o incluso a países como Estados Unidos y Canadá pueden ser tales como la falta de trabajo, la inseguridad, territorios en conflicto, problemas ambientales, por fines educativos, mejores servicios de salud y mejores condiciones de vida. De acuerdo con Mendoza (2010) “La falta de oportunidades, los bajos niveles de desarrollo humano, la marginación y la pobreza, se convierten en un incentivo para que la población indígena decida dejar sus territorios y migre hacia los centros urbanos”.

## 1.2 La Ciudad de México, contrastes, ciudadanías

La Ciudad de México tiene una composición pluricultural y plurilingüe, debido a que alberga a la mayoría de las culturas y lenguas indígenas existentes en el país, que se ha vuelto uno de los principales destinos de mucha población en movimiento quienes dejan sus lugares de origen en busca de una mejor vida.

Pese a esta composición, los pueblos originarios suelen enfrentarse a una cultura dominante que los absorbe y los hace adoptar un nuevo idioma y una nueva cultura para poder sobrevivir en la selva de asfalto, limitando el uso de su lengua y cultura a espacios únicamente privados o en ocasiones ni eso, por el solo hecho de tratarse de culturas o lenguas minoritarias dentro de la ciudad. La cultura que predomina y domina es homogénea, por lo que, los pueblos originarios no tienen cabida debido a que son vistos como un obstáculo para el desarrollo y progreso del país.

Si bien, muchos de los migrantes indígenas llegan a la ciudad en busca de una mejor vida, la realidad suele ser otra, debido a que se enfrentan a diferentes obstáculos. Se puede tener la idea de que vivirán en mejores condiciones de vida. Sin embargo, la escasez de trabajo y los salarios bajos no suelen ser suficientes para subsistir, ya que tienen que pagar renta, alimentos, transporte y algunos otros servicios como el internet, la luz y el agua, mantener un estilo de vida bueno se vuelve un tanto complicado, pese a esto, muchas de estas familias llegan a establecerse en la ciudad sin un retorno a sus lugares de origen, incluso suelen pasar años sin visitar a sus familias debido a que viajar implica un gasto que no se puede solventar.

En este trabajo me voy a centrar en familias indígenas hñahñu que se concentran en la alcaldía de Coyoacán y quienes vienen de San Pablito, en la Sierra Norte de Puebla. Estas familias se dedican a la venta de artesanías elaboradas por ellos mismos, en su mayoría hechas de chaquira y quienes tienen sus puestos ambulantes ubicados en las calles del Centro de Coyoacán.

Dichas familias han migrado a la Ciudad de México principalmente por el factor económico. De acuerdo al testimonio anónimo de una de mis entrevistadas quien menciona *“allá (San Pablito) no hay mucho trabajo y pues quieras o no aquí si sale, aunque sea para comer.”* (Anónimo, 2020) este testimonio nos da un panorama de las condiciones de pobreza extrema que pueden llegar a vivirse dentro de San Pablito y aunque la pobreza en la ciudad puede seguir persistiendo, esta puede llegar a ofrecerles más oportunidades de trabajo que si siguieran en el pueblo, no obstante, las condiciones laborales suelen ser deficientes, violando sus derechos como el acceso al seguro social, el derecho a prestaciones, aguinaldo, vacaciones y con salarios incluso más bajos que el mínimo establecido por la ley federal del trabajo, Así mismo, los trabajos en los que se desempeñan comúnmente son la albañilería, el trabajo doméstico y el comercio ambulante. Pese a estas circunstancias, las familias llegan a establecerse no solo temporalmente, sino que, su estancia en la ciudad se vuelve permanente.

Las familias hñahñu se han establecido en dos demarcaciones de la ciudad, Santo Domingo y San Francisco, ambas pertenecientes a la alcaldía de Coyoacán. Actualmente, muchas de ellas residen en la colonia Pedregal de Santo Domingo, Coyoacán, ubicada a un costado del metro Universidad. La colonia se encuentra alrededor de 25 a 30 minutos del Centro de Coyoacán por lo que es necesario tomar un microbús para poder llegar. Santo Domingo es una colonia que fue fundada en el año de 1971, desde su fundación se ha caracterizado por su estado pluricultural y plurilingüístico, ya que las familias que invadieron esos predios provenían de varios estados del país. Se considera como una colonia popular que cuenta con todos los servicios como lo son la electricidad, el agua, calles pavimentadas, servicios de telefonía; tienes tres iglesias católicas las cuales tres veces al año hacen celebraciones con ferias, una iglesia cristiana, dos (DIF), tres lecherías, una escuela cultural llamada “Escuelita Emiliano Zapata, donde se imparten oficios, talleres y cursos de todo tipo; preescolares hay tres y primarias públicas, ocho; de secundarias esta una técnica, dos diurnas y una tele secundaria, también hay un

parque grande y representativo llamado “Copete” el cual lo remodelaron, creando más espacios con una alberca, dos canchas e incluso una Casa de la Mujer.

Muchos de los habitantes se dedican al comercio informal, por lo que se pueden observar a todas horas y todos los días, en muchas calles y avenidas principales un sin número de puestos ambulantes, que venden desde comida hasta accesorios telefónicos, ropa, muebles y cosas de todo tipo.

Sus calles son amplias, con grandes casas las cuales debido al exceso de población suelen ser vecindades, no obstante, la construcción de departamentos ha ido en aumento en los últimos años.

Muchas de las familias hñahñu suelen rentar en vecindades debido a que el precio es más económico y es posible que los dejen rentar con sus hijos e incluso con más familiares como sobrinos, primos y abuelos dentro de ese mismo espacio, en comparación con casas o pequeños departamentos que limitan este tipo de acciones.

Frecuentemente, habitan en espacios pequeños que pueden tener uno o dos cuartos de 4x2 metros cuadrados. Los espacios cuentan con los muebles indispensables como lo son las camas, una mesa, televisión, un refrigerador y una pequeña parrilla eléctrica o estufa, la cual no es en todos los casos debido a que se requiere de un tanque de gas para su uso, lo que vuelven más práctico la parrilla, además de que casi no la usan por el poco tiempo que pasan en casa y porque suelen alimentarse en la calle. También cuentan únicamente con servicios como la luz, ya que el uso de lavaderos y el baño son compartidos con las demás personas que habitan en la vecindad.

No obstante, es importante mencionar que las primeras generaciones de migrantes comenzaron a vivir en la colonia Cuadrante de San Francisco, aunque algunos pocos siguen viviendo ahí, la mayoría se trasladó a Santo Domingo de la misma alcaldía. El cuadrante de San Francisco se encuentra ubicado dentro de la

delegación Coyoacán muy cerca de su centro histórico. Es una colonia antigua y está catalogada como una zona residencial. La entrada principal es por la Av. Miguel Ángel de Quevedo, al entrar a la colonia podemos percibir grandes fraccionamientos de lujo y residencias. No obstante, en el fondo del cuadrante viven familias indígenas hñahñu y otras o familias urbanas de bajos recursos, quienes habitan en casas de lámina, en terrenos irregulares, carentes de servicios como el agua potable.

Viven aquí porque les permite estar más cerca del lugar donde desempeñan sus actividades de comercio ambulante, ya que ni siquiera es necesario tomar transporte para llegar, debido a que están a escasos diez minutos caminando. Pero, pese a que San Francisco se puede considerar como una colonia de clase media alta y por ende una mejor colonia para habitar, esto no quiere decir que lo sea para estas familias, ya que la marginación en la que viven es mucho mayor, así como, la discriminación que llegan a sufrir por parte de las familias adineradas de la misma colonia, que los obligan a congregarse en Santo Domingo.

El contraste entre las colonias de San Francisco y Santo Domingo nos muestra diferentes aspectos sociales y económicos, y como es que estas familias hñahñu han encontrado la forma de adaptarse a cada uno de estos espacios.

Estas colonias han sido o son los lugares donde habitan, no obstante, las calles aledañas del Centro de Coyoacán se han convertido en el sitio en que pasan por mucho un mayor tiempo de sus días, ya que sus hogares suelen ser usados solo como lugares para descansar ya que, cotidianamente, salen alrededor de las 9 o 10 de la mañana y regresan pasada la medianoche, por lo que su estancia ahí es mínima, convirtiendo así, las calles del centro en un segundo hogar.

Estas familias llevan más de tres generaciones ya establecidas en la ciudad, muchas de las nuevas generaciones ya han nacido en la Ciudad de México, sin embargo, aún se les sigue viendo como migrantes, como personas que no

pertenece a la alcaldía y que solo están de paso, pero la realidad es otra, debido a que son muchas las familias indígenas que residen en diferentes alcaldías de la ciudad no han regresado a sus lugares de origen. Es así que, han vivido y se han desarrollado social, cultural y políticamente dentro de la ciudad.

Pese a esta situación, el imaginario social del que somos parte no ha permitido que la sociedad mestiza los acepte como parte también de la ciudad, sin tener en cuenta que este arribo se ha dado desde antes de la colonización, por lo que hablamos de un proceso histórico del cual ha sido parte la ciudad. Campo (2016, Noviembre 6) menciona “quien es migrante, especialmente si es parte de algún pueblo indígena, se tiende a concebirlo en una situación de “recién llegado”, a pesar de que tenga ya muchos años viviendo en la ciudad, aun cuando haya establecido su residencia definitiva en ella se le sigue considerando un eterno migrante”. Por lo que ser un indígena dentro de la ciudad, tiene repercusiones sociales, culturales y políticas, impidiendo así, el desarrollo pleno de estas comunidades de migrantes.

Los pueblos originarios han sido parte fundamental de la ciudad, enriqueciéndola con una gran diversidad lingüística y cultural. Mucha de esta población se ha concentrado en las periferias de la ciudad o en colonias marginadas pertenecientes a alcaldías como Iztapalapa, Álvaro Obregón, Coyoacán, la Magdalena Contreras, entre otras. Sin embargo, las precarias condiciones en las que suelen vivir, así como, la exclusión y discriminación de la que son parte, los convierte en un sector vulnerable de la sociedad, ya que incluso sus derechos fundamentales muchas veces son violados, no cuentan con servicios de salud, el acceso a la educación es limitado, las condiciones laborales a las que se exponen son lamentables, pero aun con estas situaciones las familias prefieren vivir en la ciudad, debido a que les ofrece un mayor ingreso económico y una mejor calidad de vida comparada a la que pueden ofrecerles sus pueblos de origen.



### **1.3 El centro de Coyoacán, un espacio cosmopolita y pluricultural**

La Ciudad de México se encuentra dividida por 16 demarcaciones territoriales llamadas alcaldías, una de ellas es Coyoacán, ubicada al sur de la ciudad, dentro de ella encontramos lugares muy significativos como lo es la Universidad Autónoma de México, reservas ecológicas y es sede de una gran variedad de museos, sin embargo, uno de sus lugares más representativos y turísticos es su centro histórico, el cual se encuentra rodeado de avenidas principales como lo es Río Churubusco, Miguel Ángel de Quevedo, Universidad y División del Norte. La mayoría de sus calles son empedradas, amplias, sus casas si bien no tienen una arquitectura homogénea, si podemos encontrar diseños coloniales y modernos. El centro de Coyoacán ha sido hogar de varias personalidades una de las más famosas fue Frida Kahlo quien vivió con su esposo Diego Rivera en la llamada Casa Azul, la cual actualmente es un museo. También dio cobijo a Hernán Cortés quien mandó a construir su palacio frente al Jardín Hidalgo en el siglo XVI, esta edificación actualmente es sede de la alcaldía de Coyoacán.

Sus jardines son bastante representativos, ya que son amplios, con grandes árboles, uno de los principales es el ya mencionado Jardín de la Plaza Hidalgo, en donde también encontramos el registro civil, un quiosco, una pequeña biblioteca y una iglesia y ex convento de San Juan Bautista, una edificación que data del siglo XVI. Frente a la iglesia encontramos el Parque Centenario el cual nos da la bienvenida con un gran arco construido en el siglo XVI. En medio de este parque se encuentra la Fuente de los Coyotes, escultura representativa del lugar, construida por el reconocido escultor Gabriel Ponzanelli a principios de la década de los ochenta. A solo dos cuerdas de estos jardines también encontramos el Jardín Allende el cual fue remodelado en el año 2017 debido a que tenía un cierto grado de abandono, por lo que se buscó recuperar este espacio, otro de los espacios es el Parque Frida Kahlo el cual es pequeño, pero muy acogedor y tiene un horario de servicio en comparación con los demás que están abiertos al público en cualquier horario, por último tenemos la Plaza de la Conchita, la cual está llena de grandes

árboles, y en donde se encuentra la iglesia de la Inmaculada Concepción, recinto mandado a construir por Hernán Cortes, se trata de una construcción barroca del siglo XVII; entre el año 2012 y 2014 el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) se encargó de llevar a cabo la restauración de esta iglesia, sin embargo, durante las excavaciones se encontraron restos de una capilla que se encuentra debajo de esta iglesia, así como, restos humanos y vasijas, que se piensa pertenecían a grupos tepanecas que estaban asentados en este territorio en la época prehispánica.

El centro de Coyoacán es sede de una gran diversidad de espacios culturales y de arte, en este espacio del centro histórico encontramos museos como el de Frida Kahlo, el Museo Nacional de culturas populares, el Museo de León Trotsky, el foro cultural Ana María, el Centro Cultural Benemérito de las Américas, la Fonoteca Nacional, Centro Cultural los talleres, Centro Cultural la Titaría Casa de las Marionetas, el Centro Cultural Elena Garro y la Casa de Cultura José Reyes Heróles cada uno de ellos nos ofrece una gran variedad de talleres, cursos y actividades, las cuales puedes ser gratuitas o con algún costo.

Uno de los lugares más icónicos y concurridos es el famoso mercado de Coyoacán, lugar que data del año de 1956, ubicado entre las calles Allende, Malintzi, Abasolo y Xicoténcatl. Se trata de un sitio amplio con largos pasillos, dentro de los cuales encontramos un sinnúmero de locales que ofrecen frutas y verduras, carnes, pollo, pescado, comidas corridas, ropa, plantas, flores y materiales de uso doméstico, pasar por cada uno de sus pasillos es una experiencia única, ya que los olores nos invaden, huele a comida, a flores, a carne fresca, la gama de colores es inmensa, así como las texturas y sabores. Es un mercado que ha sufrido cambios a lo largo de su historia. En la parte posterior del mercado, que da a la calle de Xicoténcatl había un espacio para que los viernes llegarán campesinos a ofrecer venta de animales de corral y aves; esto duro como a finales de los años 70's, ese espacio ahora es una extensión de diferentes productos para el hogar y arreglo personal, así como una mayor oferta de alimentos para consumir dentro del mercado.

Las calles principales cuentan con bazares y varios establecimientos en donde podemos encontrar comida, ropa, joyería, artesanías, bares, zapatos, cafés, cuadros, tatuajes, fotografía, bares y queda una pulquería que conserva la pátina del tiempo, en centenario 128 “paseos de Santa Anita” aunque la más conocida nacional e internacionalmente es la que decoró Frida Khalo y sus alumnos, se llamó “La Rosita” ubicada en la esquina de Aguayo y Londres, este terreno actualmente es ocupado por una casa de propiedad privada.

El Centro de Coyoacán suele ser visitado por muchas familias sobre todo los fines de semana, quienes pasean alrededor de sus grandes jardines y caminan por las calles empedradas de este sitio, disfrutan de sus delicias o incluso de la vida nocturna que se vive aquí. Entre semana si bien es más tranquilo, podemos observar a los vecinos paseando sus perros por los alrededores y gente que viene y va entre sus calles. Es un sitio concurrido no solo por familias residentes de la ciudad, sino que también es muy visitado por extranjeros.

Cada uno de estos espacios vuelve al centro de Coyoacán un lugar con afluencia turística alta, así como, los diferentes eventos culturales que propician la visita de nacionales e internacionales. En los días festivos como el 15 de septiembre y el día de muertos, este sitio se llena de gente, quien festeja con música en vivo o visita las grandes ofrendas que ahí se realizan, el día de muertos suele ser un día muy tradicional en Coyoacán, ya que podemos ver a mucha gente disfrazada por sus calles, gente regalando dulces y tomándose fotos. Coyoacán tiene diferentes festividades cívicas, religiosas y culturales, así como ferias que se celebran en los centros culturales, museos, jardines y calles aledañas al centro; algunas de ellas son el día de la Candelaria, la feria del tamal, fiesta de Santa Catalina, los muertos salen a Coyoacán, la fiesta de San Francisco, el festival internacional de cacao y chocolate en Coyoacán, el festival nacional de las culturas populares, la fiesta de la conchita, entre otras, en cada una de estas festividades se comparte el culto, pero también, las costumbres y tradiciones culturales, como la gastronomía, la música,

la vestimenta e incluso las formas de organización. Desafortunadamente mientras avanza la llamada “modernización” se va produciendo una pérdida de identidad en los nativos, así como, en el orgullo de pertenecer a un espacio que tiene herencia indígena. Dichas celebraciones muchas veces se sustentan por toda esa población migrante que se asienta en sus barrios y colonias y que se encargan de enriquecer las diferentes festividades.

El centro de Coyoacán se ha convertido en un espacio cosmopolita, caracterizado por ese toque bohemio, intelectual y cultural que es fácil de percibir. Con grandes casonas que datan de la colonia, en donde se albergan familias de clase media alta y alta.

Este sitio es una de las zonas con mayor crecimiento económico dentro de la ciudad, la cual no solo se sustenta en el comercio, ya que también ha ido al alza en bienes raíces, debido a la gran variedad de servicios públicos con los que cuenta, así como, por su ubicación céntrica y bien conectada a otros puntos de la ciudad, atrayendo de esta manera a más clientes potenciales que buscan una zona residencial donde vivir.

Coyoacán, también es uno de los sitios que alberga a muchas familias indígenas quienes han migrado de varios estados como Puebla, Veracruz, Oaxaca, Michoacán y Guerrero, ya que como menciona Campos (2016, Noviembre 6) “las urbes mexicanas son realidades cada vez más visibles en su conformación pluricultural” esta característica no es única de la alcaldía de Coyoacán, ya que existen otras alcaldías que también tienen en su territorio población en movimiento.

La concentración de población indígena en Coyoacán es grande, lo que trae consigo un ambiente de diversidad cultural y lingüística, el cual no solo se refleja dentro de los espacios de trabajo formales, sino también, en cada una de las calles en donde es posible encontrar a muchas familias indígenas quienes se dedican al comercio ambulante, ofreciendo sus artesanías y hoy en día también cubrebocas.

Coyoacán es un espacio pluricultural, en donde la convivencia e interacción constante con otras culturas se ha vuelto parte del día a día. Incluso dentro de los espacios de trabajo como los restaurantes y bares es posible encontrar esta diversidad ya que varios laboran ahí, muchos de ellos si bien no pertenecen a la misma cultura y/o comunidad mantienen estrechas relaciones ya que suelen trabajar siempre en la misma zona, por lo que si ocurre algún despido o renuncia buscan empleo en algún sitio de ahí mismo, manteniendo activas las redes de comunicación.

No obstante, se requiere de mejores políticas que favorezcan, fomenten y respeten esta diversidad cultural, ya que muchas veces dichas políticas, no son capaces de responder a las verdaderas necesidades de la población indígena, sobre todo, cuando se trata de indígenas en la ciudad. Los derechos fundamentales suelen ser violados, por lo que, su lengua y su cultura llegan a ser más un obstáculo que un beneficio para los indígenas y motivo de explotación por el urbano.

#### **1.4 Características socioculturales y lingüísticas de las familias hñahñu en el Centro de Coyoacán.**

En el caso particular de las familias hñahñu en el Centro de Coyoacán es posible identificar más de tres generaciones, quienes llevan años establecidos en esta alcaldía y donde las nuevas generaciones ya han nacido en la CDMX.

Las primeras generaciones que llegaron a Coyoacán fueron alrededor de finales de los años ochenta, eran pocas las familias que se establecieron, pero con los años, el número de familias fue creciendo, así como, la cantidad de puestos ambulantes que venden artesanías en las calles del Centro de Coyoacán. *“Mis papás se vinieron antes de que nacióramos, cuando ellos llegaron aquí ya había unos tíos vendiendo aquí y pues ellos también empezaron con su puestito”* (Mamá 2). Fueron sus padres quienes llegaron a la Ciudad hace más de 30 años, debido a que en San

Pablito los recursos económicos no les eran suficientes, y la única forma de obtener dinero era mediante la cosecha de café y maíz, sin embargo, no era suficiente para mantener a su hija de 2 años y un bebé que estaba próximo a nacer, por lo que decidieron trasladarse a la ciudad donde apenas hace algunos meses algunos familiares habían llegado.

Debido a que estas familias vienen de la misma comunidad, la mayoría de ellos tienen un vínculo familiar en común, todos se conocen, algunos viven juntos o conviven cotidianamente por lo que las redes de comunicación que mantienen son estrechas y constantes.

Estas redes de comunicación suelen ser de gran importancia a la hora de migrar, debido a que llega a ser más fácil el proceso migratorio.

Las familias hñahñu que laboran y se dedican al comercio en las calles del Centro de Coyoacán se han vuelto parte de la imagen de este lugar, ya que sus puestos sobre las banquetas llenos de colores y de texturas capturan el interés de los visitantes quienes compran sus artesanías.

Es posible ver en los puestos, a las mamás con todos sus hijos. Los papás u hombres jóvenes en muchas ocasiones se encuentran laborando en los restaurantes o bares de la zona. Estas familias pasan la mayor parte del día en los puestos, debido a que la delegación no permite el comercio ambulante los días lunes, es el único día que no se les ve en el centro, por lo que a partir del martes y sobre todo los fines de semana que son los días con más afluencia nacional e internacional llegan desde temprano y se retiran pasada la medianoche. Por lo regular, podemos observar a los niños y niñas jugando cerca de sus madres o ayudando en los puestos.

La composición familiar se basa en los abuelos, los hijos y los nietos, quienes conviven plenamente todos los días dentro de los puestos. La comunicación entre

estas familias se basa principalmente en la lengua hñahñu, la cual adquieren como primera lengua, incluso las nuevas generaciones ya nacidas en la ciudad, por lo que cabe destacar que niños y adultos son bilingües. De acuerdo a Galeana (2008) “Las lenguas para los miembros de familias migrantes de hoy, representan diversos usos, diferentes maneras y momentos de utilizar los códigos, dependiendo del sentido y finalidad que se le quiera imprimir”. (p. 85) Estas familias hacen uso del hñahñu dentro del núcleo familiar, dejando al español para fines más económicos, es decir, solo lo usan cuando venden o hablan con alguien que no habla hñahñu, pero fuera de eso, ellos siempre se comunican en lengua indígena.

Muchos de los niños que ingresan a la escuela son monolingües en hñahñu, por lo que los niños adquieren el español principalmente en la escuela y en la calle, Galeana (2008) señala que “el papel fundamental que tiene la escuela en la enseñanza de un nuevo idioma, pasa por diversas instancias y niveles de política que determinan sus formas de operación con los alumnos provenientes de grupos étnicos”.(p. 73) De acuerdo a testimonios de madres de familia, algunos de estos niños han tenido problemas en su desempeño académico por no saber o no hablar bien el español, ya que no entienden las instrucciones de los docentes e incluso suelen ser blanco de burlas y discriminación por parte de sus compañeros, esta situación trae como consecuencia que algunos niños ya no quieran hablar el hñahñu o asistir a la escuela.

De acuerdo a información recabada en el trabajo de campo, nos encontramos con la primera, la segunda y tercera generación de familias hñahñu que ya están establecidas dentro de Coyoacán, y pese a que desde la segunda generación muchos de ellos ya nacieron en la ciudad, la transmisión de la lengua indígena sigue dándose en las nuevas generaciones. Sin embargo, la transmisión de la cultura ha disminuido debido a que llevar a cabo las costumbres, tradiciones y festividades llega a ser más difícil en un contexto urbano y lejano a su lugar de origen.

Una madre de familia menciona que, solo conservan dos tradiciones de San Pablito, uno es la del día de madres, este día todas se visten con su traje típico, la otra es el día de muertos, lo que conlleva poner la ofrenda, no obstante, también menciona que cada vez se vuelve más difícil *“nosotros los más jóvenes solo ponemos la ofrenda, pero ya ni siquiera lo hacemos como en el pueblo, porque no sabemos o ya no nos acordamos como lo hacen allá, tampoco sabemos que deben llevar”* (Mamá 1).

Las nuevas generaciones se han desarrollado desde su nacimiento en un contexto completamente citadino, ya que por diferentes factores, principalmente el económico, ir a San Pablito se vuelve muy complicado, sobre todo por el aspecto económico, por lo que solo llegan a ir una vez al año y por lo regular solo cuando es la fiesta del pueblo. En la entrevista, una mamá lo expresa de la siguiente manera:

Los días que vamos a San Pablito nada más es cuando se hace la fiesta del pueblo, se hace bien grande y pues va todo el pueblo, ese día nos vamos una semana y allá nos estamos, el problema es que luego no encontramos quien se quede en los puestos y te tienes que regresar antes, pero si lo disfrutas. Pero ahora luego unos no quieren ir que por el dinero o por eso que nadie se queda en el puesto (mamá 2).

La fiesta de San Pablito, representa una festividad muy importante para estas familias, es posible que dentro de estas convivencias sea el único espacio en el que pueden compartir plenamente con sus otros familiares, sus tradiciones, costumbres y valores, con ellos comparten una misma cultura y lengua que tiene significado y les hace tener una misma identidad.

Los cambios culturales y lingüísticos por los que han atravesado estas familias a lo largo del tiempo nos demuestran que el poder continuar con su conservación depende bastante del contexto en el que se desarrollan y este



se complica sobre todo cuando se trata de un grupo minoritario en una metrópolis como lo es la Ciudad de México.

## **1.5 La identidad en peligro de extinción**

El valor lingüístico que le dan al hñahñu es alto, y pese a las dificultades su transmisión sigue siendo fuerte, no obstante, la cultura homogénea de la ciudad los ha envuelto en una atmósfera que los mantiene inmersos entre dos culturas, Mendoza (2010, Marzo) menciona que “El modo de vida urbano, las distancias, las relaciones sociales de producción e inclusive la ideología urbana transforman al indígena derivando de un doble proceso de pérdida de identidad” esta situación afecta más a las nuevas generaciones, las cuales se encuentran entre una cultura con la que no se siente identificados, en este caso la indígena, y por otro lado, una cultura que no los termina por aceptar. Esta situación suele ser más frecuente en los niños de entre 6-12 años, ya que la escuela puede llegar a influir de gran manera en esta situación, debido a que los niños se comienzan a desenvolver en otro espacio fuera de su círculo familiar, en donde el castellano y la cultura homogénea son vistas dentro de los currículum oficial de estas instituciones.

Esta situación, también implica a los docentes quienes en muchas ocasiones no reciben formación académica para trabajar con la diversidad cultural y lingüística que puede haber dentro de una aula, por lo que no se aplica ni desarrolla un currículum culturalmente pertinente para la población indígena que pueden llegar a atender. Así mismo, la discriminación y exclusión que pueden llegar a padecer estos niños por sus demás compañeros, trae como consecuencia en muchas ocasiones que estos niños oculten o nieguen su propia identidad.

Sin embargo, estos niños suelen sentirse más identificados con la cultura mestiza, debido a que esta ha dominado al hñahñu, al vivir en la ciudad todo gira en torno a esta cultura dominante, los medios masivos de comunicación, la educación, las reglas, las normas, las formas de regirse e incluso la vestimenta y la alimentación son ajenos a la cultura hñahñu.

Al preguntarle a una de las niñas hñahñu del centro de Coyoacán sobre de donde es menciona lo siguiente: *“yo nací en la ciudad, pero mi mamá es de Pueblita, (gritándole a su mamá): ¿Verdad que si ma? Pero casi no vamos a San Pablito pero si me gusta porque... (Únicamente dice esto y prosigue) pero no me gustaría irme a vivir allá porque me aburro, aquí están mis primas y aquí jugamos siempre”*. (Niño 1) Este niño tienen bien definido el lugar donde nació y menciona que su mamá si es de San Pablito, sin embargo, su mamá también nació en la ciudad, pero la madre de familia afirma que su hija menciona esto porque ella se siente de San Pablito, por lo que siempre le menciona a su hija que es de San Pablito, que ese es su pueblo.

Muchas de estas madres de familia ya han nacido en la ciudad, pero es importante resaltar cómo el sentido de pertenencia se va debilitando en las nuevas generaciones, a continuación presento parte de una entrevista hecha a una de estas mamás.

*... luego cuando me preguntan que de donde somos siempre les digo que de San Pablito, bueno de Puebla, pero ya vez a la (niña 1) ella si dice que es de aquí, pero pues su mamá casi ni la lleva yo creo que ya ni se acuerda como es, a mi si me gusta allá yo si pudiera me iría a vivir a San Pablito pero pues no se puede porque allá no hay mucho trabajo y pues quieras o no aquí si sale aunque sea para comer. Pero a mí me gustaría que mi hijo si se fuera para allá porque pues de allá son sus abuelos, nuestras raíces como quien dice pues nuestra historia, a parte yo siempre les digo que no hay que olvidarnos de dónde venimos.*

El sentido de pertenencia a San Pablito, dependerá mucho de que tanto van al lugar, ya que como menciona la entrevistada, quizás la niña ya no recuerda como es el pueblo, por lo tanto, al casi no conocerlo y no recordarlo no se siente parte de, ya que para ella el lugar donde se desarrolla es Coyoacán y no San Pablito. Así mismo, las madres de familia son parte fundamental para reforzar la identidad de sus hijos y fomentar la lengua y cultura.

Debido a las dificultades económicas y de tiempo disponible que conlleva ir a San Pablito, estos niños y niñas llegan solo a conocer el pueblo mediante la tradición

oral, de tal forma que el espacio geográfico de San Pablito, así como, sus costumbres y tradiciones les resultan ajenos a su realidad cotidiana, convirtiendo el Centro de Coyoacán en su territorio.

Otro de los elementos que influyen ampliamente en la identidad de estos niños es la escuela, ya que dentro de ellas se maneja un currículum homogéneo, invisibilizando la diversidad cultural y lingüística que puede existir dentro de sus aulas. La escuela es capaz de influir ampliamente en el pensamiento y actuar de los niños, sobre todo cuando no se fomenta ni respeta su derecho a recibir una educación con pertinencia cultural y lingüística.

La identidad cultural en estas familias se ha generado de forma colectiva, los abuelos han sido el vínculo más grande entre la comunidad y la ciudad, ya que les han brindado parte de sus historias y saberes propios de la comunidad a las nuevas generaciones, lo cual ha tenido un gran efecto en los hijos de los abuelos pero no en los nietos, ya que los conocimientos y saberes que les han sido transmitidos a los niños ya no conservan el mismo valor cultural que antes.

Sin embargo, la conservación y transmisión de la lengua pese a las dificultades ha sido una forma de resistencia ante una cultura dominante, la cual demuestra un peso importante en estas familias, al ser tomada como la lengua materna le dan un valor mucho más importante y más significativo que al español, sobre todo porque a esta última, solo se le ve necesaria para los fines económicos. No obstante, la resistencia por no aprender el español se muestra más en los abuelos, al no adquirir un amplio vocabulario en castellano, sino únicamente las palabras necesarias para poder vender sus productos y el cual ni siquiera los limita a desarrollarse socialmente con el resto de sus familiares, debido al estado bilingüe que los caracteriza.

**CAPÍTULO II. UNA REVISIÓN CRÍTICA-TEÓRICA A LA  
EDUCACIÓN REMOTA QUE RECIBEN LOS NIÑOS  
HÑAHÑU DE LA EDUCACIÓN PRIMARIA.**

## **2.1 ¿Qué es la educación remota o a distancia? Una polémica por resolver.**

Las circunstancias por las que ha tenido que pasar la educación no solo en México sino a nivel mundial a partir de la pandemia, ha cambiado las formas del proceso enseñanza y aprendizaje, por lo que es importante conocer el tipo de educación que están recibiendo los educandos, así mismo, reconocer la diferencia, principalmente entre las modalidades de educación remota y educación a distancia, que si bien pueden presentar similitudes no se trata de la misma educación. Por otro lado, la revisión de ambas modalidades me permite reconocer cuál es la educación que están impartiendo los docentes.

Es importante comenzar con la educación a distancia, la cual lleva décadas dentro de muchas instituciones educativas que ofrecen esta oferta educativa. El acceso a internet y los medios tecnológicos han sido parte fundamental de esta modalidad, brindando las herramientas necesarias para poder trabajar con ella. De acuerdo a Simonson, Smaldino, Albright y Zvacek (2009 citado en Camacho, M y Benítez, R 2011) mencionan que la educación a distancia “es una educación formal orientada por una institución en la que el grupo de estudiantes se encuentran distantes y mediante un sistema de comunicación interactivo, se relacionan estudiantes profesores y recursos educativos” (p.11) Este tipo de educación brinda una mayor flexibilidad a los estudiantes debido a que les permite estudiar en el tiempo y espacio que les sea más conveniente, adaptándose a su ritmo de aprendizaje. Los recursos didácticos y materiales actualmente suelen ser digitales, los cuales dependiendo de la institución serán enviados por correo o los alumnos podrán acceder a ellos dentro de plataformas donde encontrarán todos los contenidos que tienen que trabajar.

La educación a distancia en México surge en el año 1941 como consecuencia del plan de alfabetización a la población rural, quienes se encontraban en poblados alejados de escuelas, para ese año el radio fue utilizado como principal medio para poder continuar con el plan, así mismo, el correo postal. Sin embargo, no es hasta 1997 que la educación a distancia se convierte en una educación formal e institucionalizada, esto gracias a la Universidad Nacional Autónoma de México

(UNAM). Como mencionan Navarrete-Cazales y Manzanilla-Granados (2017) la educación a distancia siempre había estado ahí, en los diferentes modelos de educación y planes que el gobierno había venido impartiendo. No obstante, fue en la década de los 90 con los avances tecnológicos y el internet que este tipo de educación se potencializó.

Como consecuencia de la emergencia sanitaria, los gobiernos tuvieron que optar por buscar estrategias para que los alumnos pudiera continuar con sus estudios, esto porque las escuelas fueron cerradas, como resultado surgió la educación remota de emergencia (ERE) la cual de acuerdo a Hodges (2020) "implica el uso de soluciones de enseñanza totalmente remotas para la instrucción o la educación que de otro modo se impartirían presencialmente o como cursos... Híbridos y que volverán a este formato una vez que la crisis o la emergencia hayan disminuido" (p. 17) por lo que la educación remota surge como una alternativa temporal ante una emergencia, no obstante, no es un modelo educativo que nos ofrezca una educación de calidad debido a que tiene limitantes tanto como para alumnos como para profesores debido a la rápida planeación y el poco uso de recursos pertinentes para poder desarrollar un verdadero proceso de enseñanza y aprendizaje.

La educación remota al ser temporal y espontánea requiere de estrategias que sean capaces de lograr los objetivos educativos que demanda el contexto y el tiempo en el que se desarrollan. En comparación con la educación a distancia el educando tendrá tiempos establecidos para conectarse a las clases, hará entrega de trabajos, las formas de evaluación serán muy similares a las que se pueden establecer en las clases presenciales, esto en comparación a la educación a distancia donde el alumno estudia a su propio ritmo.

Sin duda, han sido los medios tecnológicos y los medios masivos de comunicación el mejor aliado para la educación, sobre todo en una emergencia sanitaria como la que pasamos mundialmente en donde es indispensable mantenerse en casa y donde todas las escuelas fueron cerradas, quedando a la expectativa el regreso a las aulas.

Pese a que la tecnología es el mejor aliado, no todos los alumnos cuentan con los medios tecnológicos como una computadora e incluso acceso a internet. En la Ciudad de México el gobierno desde el año 2018 se dio a la tarea de disminuir la brecha digital entre los capitalinos, por lo que actualmente se han colocado más de 13,694 puntos de acceso a internet gratuito, estos puntos están distribuidos por todas las alcaldías de la ciudad. El internet lo proveen postes, que también tienen cámaras de seguridad, altavoces y botones de auxilio en beneficio para la población.

Estos puntos han sido de gran apoyo para muchos de los alumnos que no cuentan con internet en su casa, ya que el acceso a estos puntos suele ser sencillo y accesible. De acuerdo al portal de datos abiertos de la ciudad de México en la alcaldía de Coyoacán existen más de 903 postes que brindan wifi.

## **2.2 El programa “Aprende en casa I y II”**

La situación del Covid-19 obligó a los gobiernos y autoridades educativas a buscar estrategias para lograr que los estudiantes continúen con sus estudios. Es de esta manera que el gobierno mexicano crea el programa “Aprende en casa I y II”.

Mediante el Acuerdo 02/03/20 la SEP hace de manera oficial la suspensión de clases en las escuelas de todos los niveles educativos, si bien, en este acuerdo se señala que la suspensión será únicamente entre los periodos que comprende del 23 de marzo al 17 de abril del 2020, no obstante, cabe destacar que la emergencia sanitaria se ha mantenido vigente un años después por lo que es evidente que no se dimensionaba lo catastrófico que podía llegar a ser el virus del Covid-19.

El programa Aprende en Casa surge casi inmediatamente que se suspende la asistencia a las escuelas, dicho programa está destinado únicamente para ser trabajado en educación básica, es decir, preescolar, primaria y secundaria.

Fue mediante una sesión extraordinaria del Consejo Técnico Escolar que se dieron las bases para lograr el funcionamiento de dicho programa donde se buscó

implementar una estrategia por parte de la Secretaría de Educación Pública (SEP) para brindar a los estudiantes una educación de calidad y de excelencia a distancia, a través de las herramientas que ofrece Google para educación y YouTube, contribuyendo a la continuidad de las actividades educativas durante el periodo de contingencia nacional (SEP, 2020).

El programa Aprende en casa comprende tres etapas la primera con el Aprende en Casa I, el cual perteneció al ciclo escolar 2019-2020 y sólo ayudó a concluir el ciclo ya que únicamente faltaba un mes para su término. Esta primera etapa dio inicio el 23 de marzo del 2020 cuando dio inicio la Jornada Nacional de Sana Distancia. Se diseñaron programas que fueron transmitidos por televisión llegando a todas las entidades del país, a través de los canales Ingenio TV y Once niños y niñas, y por la radio la cual se dio por una cobertura de 18 radiodifusoras culturales del Instituto Nacional de Pueblos Indígenas (INPI) ampliándose con 6 radiodifusoras de la Red de Radiodifusoras Comunitarias e Indígenas, los programas transmitidos en estos medios son un recurso que no se consideró obligatorio, por lo que el docente determinaba si se ajustaba a su plan de trabajo o no, así mismo, se diseñó una plataforma donde docentes, alumnos y padres de familia podían disponer de materiales didácticos y de consulta para favorecer el proceso de enseñanza-aprendizaje, así como, para fomentar el aprendizaje autónomo de los estudiantes y brindar un libre acceso a libros y actividades para desarrollar en casa de forma digital.

Los contenidos del programa Aprende en Casa se basaron en los planes y programas, los libros de texto y en el contexto de la pandemia, dichos contenidos fueron seleccionados de tal forma que respondiera a los Aprendizajes Esperados considerados fundamentales por la SEP.

Al final de este programa la SEP diseñó verano divertido el cual se transmitió a través del canal Once Niñas y Niños de Instituto Politécnico Nacional donde se transmitieron cápsulas con programación educativa y lúdica las cuales iban desde los aprendizajes por proyectos creativos, cápsulas de activación física hasta contenidos culturales y musicales.



El Gobierno especulaba la mitigación del covid-19 en los pocos meses, por lo que se consideró el regreso a clases para el nuevo ciclo escolar, no obstante, la alta propagación del virus hizo imposible que las puertas de las escuelas fueran reabiertas, por lo que la SEP diseñó la continuación para seguir con el programa Aprende en Casa II y así poder continuar con el ciclo escolar 2020-2021, en este nuevo inicio las televisoras privadas como Televisa, Tv Azteca, Imagen Televisión y Multimedios hicieron un acuerdo con el gobierno, por lo que los programas de aprender en casa II también iban a ser transmitidos mediante los canales de estas televisoras.

El programa Aprende en Casa II dio inicio el 24 de agosto del 2020, en esta etapa de la estrategia para dar continuidad a la educación, se puso más énfasis en lograr que los programas fueran transmitidos por las televisoras privadas debido a que de esta forma se garantiza que llegue a más hogares, de acuerdo a la SEP el 94 por ciento de las familias tienen acceso a la televisión y se considera que el 6 por ciento restante pueda acceder a través de otros recursos como libros de texto y guías en formato físico y/o digital. Para las zonas donde no llega la televisión, el recurso es el radio, por lo que se diseñaron programas en 22 lenguas indígenas.

En el Aprende en Casa II los contenidos se definieron de la siguiente manera:

1. Educación preescolar incluye todos los campos de formación y áreas de desarrollo
2. Educación primaria y secundaria el programa de estudio de cada grado, así como, los libros de texto serán la base

Los programas de televisión fueron diseñados por docentes y especialistas en cada asignatura, dichos programas son conducidos por los docentes y tienen una duración de media hora.

Como ya mencioné, cada programa transmitido maneja aprendizajes esperados, los cuales definen metas que deben cumplirse al finalizar el grado escolar, según menciona la SEP “los aprendizajes esperados gradúan progresivamente los

conocimientos, las habilidades, las actitudes y los valores que deben alcanzarse para construir sentido y también para acceder a procesos meta cognitivos cada vez más complejos (aprender a aprender) en el marco de los fines de la educación obligatoria” estos aprendizajes son fundamentales en el proceso de enseñanza y aprendizaje ya que ayudarán al docente en la planeación y evaluación teniendo como base lo que se desea enseñar.

Uno de los grandes refuerzos del programa Aprende en Casa ha sido su plataforma digital, sus contenidos se encuentran destinados para alumnos, padres de familia y maestros, según sea el caso. Al ingresar a la plataforma como alumno se muestran seis diferentes niveles, educación inicial, preescolar, primaria, secundaria, educación especial y educación para adultos, cada nivel tiene destinado diferentes actividades, así mismo, se pueden consultar los libros de texto de cada grado, actividades lúdicas, fichas de repaso, la programación de los programas transmitidos por televisión, lecturas, videos, videojuegos, activación física, entre otros.

Para los padres de familia se brindan recursos para que puedan dar un seguimiento adecuado en el proceso educativo de sus hijos, entre los recursos se encuentran aquellos relacionados con la alimentación, la salud y socioemocionales, así como orientación y el calendario de la TV.

Por último, se encuentra el de los maestros el cual es manejado como una “caja de herramientas”, aquí los docentes pueden encontrar orientaciones pedagógicas, didácticas, talleres, conferencias, materiales para docentes, y otros recursos que los apoyan en su práctica.

La plataforma digital ha sido de gran utilidad durante estos meses donde la educación se ha dado vía remota, sobre todo por la oferta de recursos que brinda y al ser de libre acceso, es posible que más alumnos y docentes puedan ingresar.

De acuerdo al Boletín SEP no. 40, nueve de cada 10 alumnos adquirió nuevos aprendizajes con el programa Aprende en Casa. Actualmente, sigue el programa en

su fase III, dando inicio al ciclo escolar 2021-2022 el cual da lugar al regreso a clases presenciales, que son de manera voluntaria y escalonada.

El programa Aprende en Casa fue una alternativa inmediata para que miles de alumnos de educación básica no perdieran la continuidad de sus estudios, sin embargo, consideró que la rapidez con la que se planeó no permitió que se respondiera de manera eficiente ante dicha situación. Si bien se buscó que los contenidos diseñados fomentarán los aprendizajes de los alumnos, hay que tener en consideración que la situación en la que se desarrolla el programa es aún más complicada que si se tratara de un salón de clases, los distractores y las carencias de los alumnos pueden ser aún más y suelen ser aspectos que el programa de Aprende en Casa no ha sabido cómo trabajar.

### **2.3 Derecho a una educación inclusiva y pertinente en la CDMX.**

En México, el reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas se respalda en el artículo 2 constitucional, donde se reconoce la composición pluricultural del país sustentada en sus pueblos indígenas. Fue en el año 2001 cuando los derechos indígenas se reconocen constitucionalmente, siendo sus derechos lingüísticos, culturales, de salud, territoriales, así como, su organización política, social y económica basada en sus usos y costumbres. Así mismo, se habla sobre la educación, se dice que la Federación, las entidades federativas y los Municipios mediante políticas e instituciones deben “garantizar e incrementar los niveles de escolaridad, favoreciendo la educación bilingüe e intercultural, la educación alfabetización, la conclusión de la educación básica, la capacitación productiva y la educación media superior y superior” (Apartado B fracción II) Así mismo, a lo largo de los años México ha ratificado convenios como el Convenio 169 Sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes, la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas, Convenio Constitutivo del Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe, la Ley Federal para prevenir y Eliminar la Discriminación, entre otros. Estas leyes, convenios y

derechos han sido una lucha constante por parte de los pueblos indígenas para poder desarrollarse plenamente en todos los aspectos sociales, culturales y políticos, de acuerdo a sus ideales y cosmovisiones.

Algunas leyes, convenios y derechos son de índole internacional, no obstante, dentro de nuestro país el Gobierno también ha formulado leyes y derechos nacionales, así mismo, cada entidad federativa del país cuenta con su constitución política.

La Ciudad de México no es la excepción, su constitución política entró en vigor el 17 de septiembre del 2018, dentro de ella se destina un capítulo llamado Ciudad Pluricultural compuesto por tres artículos, el primero de ellos es el Artículo 57. Derechos de los Pueblos Indígenas en la Ciudad de México, donde se dice que esta constitución reconoce, garantiza y protege los derechos colectivos e individuales de los pueblos indígenas residentes en la ciudad. El artículo 58. Composición pluricultural, plurilingüe y pluriétnica en la Ciudad de México, en dicho artículo se hace mención que los pueblos y barrios originales, así como, comunidades indígenas residentes que sustentan esta composición en la ciudad.

Por otro lado, se menciona lo que se entiende por pueblos y barrios originarios, y las comunidades indígenas residentes, en dicho término entrarían todas aquellas personas pertenecientes a alguna comunidad indígena del país que llegaron a establecerse a la ciudad y permanecen en ella reproduciendo total o parcialmente sus tradiciones e instituciones, por último se reconoce el derecho a la auto adscripción de los pueblos y barrios originarios y comunidades indígenas residentes.

Finalmente, el Artículo. 59 de derechos de los Pueblos y barrios originarios y comunidades indígenas residentes. Aquí se hace mención sobre los derechos culturales, lingüísticos, de jurisdicción, de salud, de participación política, de comunicación, laborales de desarrollo propio, acceso a la justicia, derecho a la tierra, territorio y recursos naturales, no obstante, en lo que a este trabajo concierne es el apartado G sobre derecho a la educación, principalmente donde se dice que “

las autoridades de la Ciudad de México adoptarán medidas eficaces, conjuntamente con los pueblos y barrios originarios y comunidades indígenas, éstos se coordinarán con las autoridades correspondientes para la creación de un subsistema de educación comunitaria desde el nivel preescolar hasta el medio superior, así como para la formulación y ejecución de programas de educación, a fin de que las personas indígenas, en particular las niñas, los niños y los adolescentes incluidos los que viven fuera de sus comunidades, tengan acceso, a la educación y al deporte en su propia cultura y lengua” (Art. 59,G.3)

Es importante resaltar este apartado, porque si bien textualmente no se expresa, si nos muestra que los niños y niñas indígenas aun fuera de sus lugares de origen, tienen derecho a recibir una educación cultural y lingüísticamente pertinente sobre todo cuando se trata de un contexto como el de la ciudad donde se enfrentan a una pérdida de identidad cultural y lingüística, debido a que la cultura dominante prevalece fuertemente en todos los sistemas e instituciones de la ciudad.

La Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas menciona que las autoridades educativas federales y las entidades federativas garantizarán que la población indígena tenga acceso a la educación obligatoria, bilingüe e intercultural, y adoptarán las medidas necesarias para que en el sistema educativo se asegure el respeto a la dignidad e identidad de las personas, así como la práctica y uso de su lengua indígena (Art 11) por lo que los niños hñahñu de Coyoacán deberían recibir una educación donde su lengua se respete, y no solo eso sino que también se reconozca dentro del aula, no obstante, esto no suele pasar, los planes y programas siguen careciendo de pertinencia cultural y lingüística. Mientras que por otro lado, los docentes no han sido capaces de incluir esta pertinencia en su currículum, pese a que actualmente la educación con un enfoque intercultural está destinada a toda la población en general, en comparación con décadas atrás donde la educación intercultural era asunto exclusivo para la población indígena.

En un contexto como el de la Ciudad de México donde el castellano es la lengua dominante, a los hablantes de alguna lengua indígena se les ve como inferiores, lo que puede traer como consecuencia que sufran discriminación y exclusión social.

Esta situación dentro de las escuelas no parece ser diferente ya que aquí no solo se discrimina y excluye, sino que también se llega a invisibilizar la diversidad cultural y lingüística que puede existir dentro de sus aulas, de acuerdo a Baronnet (2018) "la escuela se convierte a menudo en reproductora de prejuicios sumamente racistas, creando entre la sociedad brechas aún más profundas de desigualdad" dentro de las escuelas la educación que se recibe es una educación homogénea que responde a un pensamiento nacionalista y donde el castellano es la lengua de mayor prestigio, ya que por el contrario se piensa que las lenguas de menor prestigio como se pudiera pensar que son las lenguas indígenas se ven como un obstáculo para un desarrollo pleno de las capacidades de todos los niños y principalmente de los niños de familias indígenas migrantes en las ciudades.

Este pensamiento que se tiene sobre las lenguas y culturas indígenas no es exclusivo de la población mestiza, sino que también por los mismos hablantes de lenguas indígenas, esto puede deberse a la discriminación que han vivido durante décadas.

Así mismo, la globalización con su característico discurso sobre modernidad y consolidación de un Estado-Nación, ejerce una estructura social y política caracterizada por una jerarquización de valores, creencias, poder, entre otros. Por lo tanto, las culturas indígenas se encuentran en una lucha constante para evitar la pérdida de su identidad cultural y lingüística y por no ser absorbidas por la cultura global. Al ser un Estado Nación se fomenta la identidad nacional y la homogeneización de la cultura, si bien en México se reconoce constitucionalmente como un estado pluricultural y plurilingüístico, los convenios y leyes no han sido suficientes para respaldar esto.

Esta situación se ve reflejada en el sistema educativo, el cual de acuerdo a la SEP la educación que se brinde a la nación deberá ser inclusiva, auténtica, antirracista y equitativa, la Secretaría de Educación Pública, señala que esta educación

Garantiza el acceso, permanencia, participación y aprendizaje de todos los estudiantes, con especial énfasis en aquellos que están excluidos,

marginados en riesgo de estarlo, a través de la puesta en práctica de un conjunto de acciones orientadas a eliminar o minimizar las barreras que limitan el aprendizaje y participación de los alumnos; que surgen de la interacción entre los estudiantes y sus contextos; las personas, las políticas, las instituciones, las culturas y las practicas (SEP,2012)

Con esto se busca garantizar y brindar una educación con equidad, que responda al contexto real que vive cada uno de los alumnos favoreciendo de esta forma su proceso de enseñanza y aprendizaje desde un diálogo intercultural.

La Secretaría de Educación Pública sitúa en el marco de la educación un currículo inclusivo, en el cual se plantea que la escuela ha de ofrecer a cada estudiante oportunidades para aprender que respondan a sus necesidades particulares, esto incluye la relación entre lo global y lo local, reconociendo los distintos contextos en el que los educandos se desarrollan, por lo que el currículo podrá ser adaptado de tal forma que responda al contexto inmediato de cada alumno.

Actualmente, en México para el ciclo escolar 2021-2022 entra en vigor un nuevo modelo educativo llamado La Nueva Escuela Mexicana (NEM) la cual señala cuatro condiciones necesarias para garantizar el derecho a la educación: la asequibilidad que se refiere al derecho a la educación gratuita y obligatorias, así como, el derecho cultural. La accesibilidad aquí se dice que el Estado tiene la obligación de brindar una educación gratuita e inclusiva. La aceptabilidad, que busca establecer criterios de seguridad, calidad y calidez de la educación y por último la adaptabilidad, es decir, la capacidad de adecuar la educación al contexto sociocultural de las y los estudiantes en cada escuela. Es así que vemos que la inclusividad se está integrando aún más, sobre todo los nuevos modelos educativos que se plantean, dicha acción debe ser desarrollada dentro de los espacios educativos con el fin de brindar y respetar los derechos en este caso de la población indígena.

De acuerdo a la UNESCO, inclusión es un proceso que ayuda a superar los obstáculos que limitan la presencia, la participación y los logros de todos los y las estudiantes, en México actualmente cuando se habla de educación inclusiva

también se incluye a la población indígena, marginadas y no solo a personas con alguna discapacidad como lo era antes

Cuando hablamos de currículo se trata de un plan en el cual se desempeña un papel fundamental en la práctica docente, y que permite llevar una organización, control de actividades que se van a desarrollar dentro del proceso educativo con el fin de conducir o realizar las acciones escolares para alcanzar los objetos (Hernández, M. García, B. 2017) El Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación (INEE) definió seis características que deben ser tomadas en cuenta para el diseño curricular

- Relevancia
- Pertinencia
- Equidad
- Congruencia interna
- Congruencia externa
- Claridad

Estos criterios deben ser manejados en todos los planes y programas diseñados por la Secretaría de Educación Pública, dentro de los criterios se encuentra el de la pertinencia y la equidad, ambos son importantes debido a que nos dan pauta para el manejo de un currículo culturalmente pertinente, brindando una educación con un enfoque intercultural para toda la población y no solo para un sector de la sociedad como siempre se le ha tratado, ya que se piensa que la educación intercultural es para población indígena y por consiguiente debe ser desarrollada dentro las escuelas rurales y no urbanas. Este tipo de educación debe ser enfocada a toda la población ya que como menciona Schmelkes (2004) "la educación intercultural tiene que ser para toda la población, de lo contrario no podemos hablar de este tipo de instrucción...Si hablamos de una relación entre culturas desde un posición ética distinta, basada en el respeto, la educación intercultural tiene que ser para todos". (p. 28)



En ciudades como la CDMX donde los flujos migratorios son constantes haciendo de la ciudad un espacio pluricultural y plurilingüístico, es una necesidad el manejar un currículum con pertinencia, pero sobre todo es un derecho.

Los planes y programas en su mayoría suelen ser creados desde una perspectiva ajena a la realidad de los pueblos y comunidades indígenas, son personas externas quienes planean y crean el currículum, si bien, la SEP plantea un currículum flexible el cual puede ser modificado de acuerdo a las necesidades en el que se desarrolle, también se requiere que diseñe estrategias enfocadas para que el docente sea capaz de poder modificar el currículum a las necesidades propias de cada aula.

Brindar una educación intercultural no depende únicamente de lo establecido por el sistema educativo, sino que es un trabajo en conjunto con las escuelas, incluyendo a directivos, profesores, alumnos y padres de familia. Besalú (2013) señala tres puntos sobre la interculturalidad en los centros educativos, en el primero menciona que la interculturalidad deberá verse reflejada en todos los documentos institucionales, el segundo, habla sobre el diseño de planes para la formación de profesores desde la interculturalidad, por último, se dice que la interculturalidad tiene que repercutir en la organización del centro escolar. Por lo que, las escuelas deben reflexionar sobre la educación que brindan y cómo es que esta trabaja la interculturalidad dentro de todos sus espacios.

No obstante, son los docentes una parte fundamental para poder fomentar, promover y desarrollar una verdadera educación intercultural. No solo se trata de que el docente maneje un currículum previamente establecido, sino que, este sea capaz de modificarlo de acuerdo a lo que le demanda su grupo, trabajando contenidos que favorezcan el aprendizaje significativo de todos sus alumnos.

La educación en México, por mucho tiempo ha sido una educación homogénea, caracterizada por ser nacionalista, e intenta asimilar a los pueblos indígenas de nuestro país. Durante décadas la educación para los indígenas se ha reducido al hecho de usar su lengua y cultura originaria únicamente como un puente para la castellanización y la cultura nacional.

Desde los años 90 's, en toda América Latina se comenzó a promover la educación intercultural, por lo que en México también se dio, esto ha sido parte de luchas constante de los pueblos indígenas, quienes se reivindican y exigen el cumplimiento de sus derechos. Sin embargo, este tipo de educación ha sido más parte de un discurso que una realidad en nuestro país, la educación que reciben los pueblos indígenas ha carecido ampliamente de pertinencia, con un currículum tan homogéneo como discriminante, dejando en desventaja a los alumnos indígenas ante el sistema educativo nacional.

La educación intercultural como política compensatoria no ha logrado terminar con el racismo, la discriminación y sobre todo con la brecha educativa que tanto afecta a la población indígena.

El currículum oficial no ha sabido cómo trabajar la diversidad en ninguna de sus áreas, los saberes que en él se trabajan suelen ser establecidos desde la cultura nacional y responden a esta misma, toma únicamente los saberes de todos aquellos que se sustentan científicamente o vienen desde una visión occidental, por lo que los saberes propios de cada cultura se perciben como conocimientos sin validez y por consiguiente no son incluidos en el currículum.

Así mismo, las prácticas educativas suelen desplazar a las lenguas y culturas indígenas más que integrarlas. Se requiere de metodologías pedagógicas capaces de integrar la cultura propia para lograr un verdadero proceso de enseñanza y aprendizaje, que aborden relaciones interculturales, de tal forma que se logre una convivencia en igualdad entre la cultura nacional y las culturas indígenas.

Para lograr un buen manejo de un currículum pertinente se requiere principalmente de reconocer la diversidad que existe, formar y capacitar a docentes desde esta perspectiva, así mismo, es de suma importancia involucrar a los miembros de las comunidades en la construcción del currículum, esto último debe darse desde el concepto de comunalidad,

Se trata de la construcción de un currículum capaz de acabar con las desigualdades educativas, el racismo y discriminación, fomentando el respeto por lo diverso, también se requiere que fomente la autodeterminación de cada individuo, ya que en muchas escuelas los alumnos indígenas al verse como una minoría ellos mismo niegan su identidad.

En la educación intercultural, se trata del reconocimiento, la convivencia y el respeto por los otros dentro del currículum, haciendo válidas todas las formas de aprender y de saberes y concepciones que cada individuo puede llegar a tener. El currículum suele ser ajeno a las prácticas cotidianas de los alumnos, se requiere de prácticas educativas que ayuden a los educandos a afrontar la vida cotidiana, sin embargo, cuando se suele tener una brecha entre la realidad y lo que se enseña, los aprendizajes que se adquieren llegan a ser poco relevantes para su vida, ya que no se logra hacer un vínculo entre los aprendizajes previos y aquellos que se espera que aprenda durante su vida académica.

**CAPÍTULO III. UNA REVISIÓN CRÍTICA A LA EDUCACIÓN  
QUE RECIBEN LOS NIÑOS HÑAHÑU DURANTE LA  
PANDEMIA DE COVID 19**

### **3.1 La vida en el Centro de Coyoacán durante la pandemia**

Actualmente, la vida de estas familias se ha visto afectada debido a la emergencia sanitaria que atravesamos mundialmente por el Covid-19 como ya se ha mencionado anteriormente. Debido a esta situación, las familias hñahñu han optado por buscar nuevas formas de subsistir económicamente, ya que desde que empezó la pandemia muy pocos regresaron a su lugar de origen. Transformaron la venta de artesanía por productos que se necesitan para coadyuvar en la pandemia, como son vender cubrebocas y dulces, este cambio representa no dejar de percibir una entrada económica para sobrevivir.

Las nuevas normas de salud establecidas por el Gobierno de la delegación política no les permiten a estas familias colocar sus puestos fijos en las calles del Centro de Coyoacán, como lo hacían comúnmente. Por lo tanto, deben caminar por las calles del Centro para poder vender su mercancía. Es decir, han adoptado nuevas formas de vender ya que el personal de la delegación no solo les impide colocar sus puestos sino vender sus cubrebocas, por tal razón, se han visto en la necesidad de buscar estrategias para evitar que los de la delegación les quiten la mercancía. De esta manera, también han aprendido a sobrevivir para no sufrir abuso y pérdida del patrimonio, usan una especie de rejilla donde colocan los cubrebocas, volviendo más fácil su transportación e incluso su venta, las rejas suelen tener una bolsa negra grande para envolver, la colocan cuando ven que viene alguien de la delegación, con eso disimulan que andan vendiendo, por lo regular las esconden detrás de los arbustos o dentro de algunos locales que les dan permiso.

Su atención no solo se fija en ofrecer su mercancía sino también en estar atentos al personal, por lo que si ven que se acerca alguien se comienzan a advertir en hñahñu entre todos de esta manera la lengua indígena está presente como medio de comunicación. Después de este aviso, todos envuelven sus rejas, las ocultan e intentan pasar desapercibidos. Cabe destacar que estas medidas las han tomado

desde hace meses, ya que el comercio ambulante dentro del centro de Coyoacán ha estado prohibido desde comienzos de la pandemia, pero estos últimos meses se han intensificado las medidas que adoptó la delegación.

Debido a que ya están siendo más las familias que se dedican a vender los cubrebocas, que incluye familias de otros grupos étnicos, comienzan a tener ya espacios en específico para vender. Estos lugares no fueron destinados por alguien pero suelen colocarse cerca de los sitios donde anteriormente estaban sus puestos.

Los cubrebocas no son hechos por estas familias, suelen comprarlos y revenderlos, al principio solo vendían los cubrebocas pero poco a poco han metido las artesanías con chaquira que vendían antes de la pandemia.

Estas nuevas normas han generado cambios en su organización, ahora es más posible ver a los niños solos vendiendo dulces, en comparación con antes, donde toda la familia se encontraba en los puestos.

La nueva normalidad establecida por el sector salud, se trata de una estrategia por parte del Gobierno de México para reactivar las actividades económicas, educativas, sociales y culturales ante la pandemia del covid-19, ha venido generando muchos cambios. Se sustenta en “la igualdad de derechos para garantizar acceso igualitario y generalizado a los derechos económicos, políticos, sociales y culturales con el fin de disminuir las desigualdades” (Gobierno de la Ciudad de México, 2020) También con esta Nueva Normalidad se implementa el uso obligatorio de cubrebocas, normas básicas de higiene y salud, como lo son el lavado frecuente de manos, el uso de gel antibacterial e incluso se enseñó la forma correcta de taparnos al estornudar.

Esta Nueva Normalidad y sus cambios han sido realmente difíciles para la población ya que se tuvo que adoptar de forma drástica y rápida, por lo que cambiar la vida de los ciudadanos de esa forma, sin duda no sería un trabajo fácil.

En cuestión de educación, los cambios que se han generado han sido muy notorios debido a que actualmente la educación que se ofrece es vía remota o como otros le

llaman en línea. Para este fin se están utilizando los medios masivos de comunicación para poder llegar a todos o casi todos los hogares mexicanos y a sus distintas poblaciones, se le propuso a la población el uso de la radio o la televisión mediante el programa Aprende en Casa, así como, plataformas digitales para lograr continuar con la educación.

De acuerdo con lo que observé y platicué con las mamás hñahñu, los niños y niñas indígenas no están utilizando ningún medio electrónico, lo cual podría tener como consecuencia que los niños y niñas hñahñu pierdan la continuidad en los estudios.

### **3.2 Los niños hñahñu y su proceso educativo durante la pandemia.**

La pandemia ha generado cambios en las formas de organización para asistir a la escuela. Sin la pandemia los niños y niñas iban a la escuela y por la tarde se encontraban junto con sus madres en los puestos jugando o incluso apoyándolas en la venta. Pero ahora, se encuentran solos por las calles, venden dulces y cubrebocas para ayudar en la economía de su hogar; mientras sus madres también lo hacen, para abarcar otras calles del mismo Centro, para así poder llegar a otros espacios y lograr vender más.

Rebolledo (2007), menciona que “los niños hñahñu se distinguen de otros niños no indígenas porque no hay entre ellos separación entre el juego y trabajo, para ellos el trabajo y el juego son partes de una unidad” (p.82). Estos niños indígenas apoyan el trabajo familiar desde edades muy tempranas, por lo que vender se convierte en parte de su día a día. En las calles del Centro de Coyoacán los niños hñahñu desarrollan muchas de sus actividades, como comer y jugar, pero también es dentro de este espacio donde se desenvuelven cultural y lingüísticamente. Los niños se han apropiado de los espacios que les brinda el centro de Coyoacán, son calles y lugares que conocen muy bien debido al tiempo que suelen pasar ahí, situación que les da seguridad y confianza a los niños y a sus familias.

La mayoría de los niños a los que entrevisté tienen una edad que fluctúa entre los seis y once años. Los niños más pequeños comúnmente acompañan al hermano mayor a vender dulces, se pueden observar grupos de hasta tres hermanos, quienes juegan y corren libremente por las calles. El hermano mayor es quien se muestra como el líder y la autoridad del grupo, cuando la madre no se encuentra con ellos. Los niños suelen tornarse tímidos con las personas ajenas a su grupo sociocultural, por lo que su comunicación suele ser reducida únicamente con fines comerciales y en donde usan el español como medio de comunicación con los otros. El idioma hñahñu suele ser la lengua que usan frecuentemente para comunicarse entre ellos, se les puede escuchar jugando y hablando en hñahñu, así mismo, las familias completas también usan la lengua indígena como la lengua principal.

Los niños hñahñu en teoría y de acuerdo con su edad deberían estar en la escuela, que actualmente trabaja con el Programa Aprende en casa II, ya sea mediante actividades que se transmiten por los canales educativos y de televisoras privadas o vía internet en donde se transmiten clases virtuales de manera remota que son impartidas mediante plataformas, dentro de las más usadas encontramos Zoom, Google Meet, Classroom, Teams, entre otras, son aplicaciones compatibles con casi todos los smartphones, computadoras o tabletas, tampoco tiene costo el descargarlas, lo que las vuelve accesibles para aquellos alumnos que cuenten con algún dispositivo electrónico, pero sobre todo con una buena conexión a internet ya que es necesaria para una descarga rápida.

Las plataformas se han convertido en grandes aliados de maestros/as y de la SEP para dar las clases virtuales, ya que suele ser más práctico. Es importante mencionar que no todos los alumnos tanto urbanos como indígenas tienen la oportunidad de acceder a ellas debido a la falta de los medios electrónicos o de internet. Es de suponer que los niños hñahñu deberían encontrarse viendo estos programas o recibiendo las explicaciones de sus maestros/as por las plataformas



antes mencionadas en sus casas o en algún lugar que les permita dedicar tiempo para el estudio y con ello continuar con su formación básica.

Lo que pude observar es que los niños y niñas hñahñu no están utilizando ningún medio electrónico ni herramientas como laptop, celular, tablet, teléfono celular o radio para tomar clases. En la mayoría de las familias únicamente se cuenta con un teléfono celular y este lo usa la madre frecuentemente solo para llamadas y enviar mensajes a sus familiares y amigos. El uso de la computadora o tableta o algún otro dispositivo es nulo, tal situación podría tener como consecuencia que los niños y niñas hñahñu perdieron la continuidad en los estudios.

Los niños en la calle hablan más el español, en detrimento de su lengua materna. En la escuela tampoco se tiene evidencia de que usen la lengua indígena los niños y mucho menos que haya una enseñanza bilingüe, sobre todo porque los docentes encargados del proceso educativo son urbanos. Los niños hñahñu suelen ser una minoría lingüística dentro del aula y en la escuela predomina el monolingüismo en castellano. Es en estos dos espacios donde los niños suelen aprender el español para defenderse y comunicarse en la calle, las mamás dicen: *“nosotros les enseñamos el otomí desde que nacen, el español lo aprende en la escuela y en la calle”* (mamá 3) para las familias hñahñu el hablar español se ha vuelto fundamental ya que el medio en el que se desarrollan cotidianamente así se les ha exigido.

No se puede ignorar el desplazamiento de la lengua materna por el español en el proceso de enseñanza y aprendizaje en el aula se vuelve más evidente en las nuevas generaciones quienes están dejando de hablar el hñahñu, “el desplazamiento de una lengua a otra generalmente supone una etapa de bilingüismo... como paso previo al eventual monolingüismo en la nueva lengua” (Romaine,1996. p. 70) situación que ha ido más en aumento con las nuevas generaciones de niños indígenas nacidos en la CDMX, donde la discriminación resalta por ser una de las principales razones por las que abandonan la lengua indígena y es la escuela uno de los espacios donde más suelen sufrir discriminación

por su lengua y apariencia física, sobre todo en instituciones que se encuentran en zonas urbanas, esto nos demuestra que no se trabaja bajo las políticas de inclusión y educación intercultural bilingüe.

El poder brindar una educación intercultural bilingüe se ha vuelto todo un reto para el sistema educativo y sobre todo para los docentes, quienes en su mayoría carecen de una formación en este tipo de educación. Los docentes de contextos urbanos se enfrentan a un doble reto ya que en las aulas de la ciudad se puede encontrar una gran diversidad de culturas y lenguas debido a los movimientos migratorios, no obstante, esta situación no suele ser atendida, ya que en la mayoría de los casos se suele invisibilizar la diversidad, brindando únicamente una educación homogeneizadora como menciona Barriga (2018) el problema se agrava en las escuelas urbanas donde hay cada vez más población indígena migrante que se inserta en sus aulas, cuya presencia se ignora a riesgo de no poder responder a las necesidades que implican las distintas lenguas que hablan los niños (p. 49). Dentro de las primarias urbanas la única lengua que se habla es el español, las lenguas indígenas parecieran no tener espacio dentro del currículum, y si se llega a hablar sobre escuelas con un enfoque bilingüe siempre se trata del inglés como segunda lengua o en otros casos, si se trabaja con las culturas siempre se suele folklorizar o dan a entender que son culturas ya extintas que solo es posible conocer a través de libros o museos.

Así mismo, los docentes al carecer de una formación con enfoque intercultural bilingüe también suelen ser incapaces de reconocer la diversidad dentro de las aulas por lo que se requiere de mejores estrategias por parte del sistema educativo para generar una formación continua en este ámbito y así brindar las herramientas necesarias para reconocer y trabajar con la diversidad. De acuerdo a Nicanor (2017) “Diferenciando a los indígenas en los planteles, es la fase inicial del proceso de reconocimiento... y arranque de programa de educación intercultural, y a su vez es el momento crítico en el cual identificamos algunas dificultades para su implantación, así como los elementos del proceso que ayudan a definir las

características que adquiere la diferenciación indígena...dentro de las escuelas” por lo que es importante que los docentes sean capaces de percibir esta diferencia entre sus alumnos, y usar la diversidad a su favor, en vez de invisibilizar a los alumnos indígenas.

En el artículo 95 fracción de la Ley General de Educación dice que las autoridades educativas deben “garantizar la actualización permanente, a través de la capacitación, la formación, así como, programas incentivos para su desarrollo profesional”. La oferta de los programas que se llegan a ofrecer para la formación continua puede ser referente a varios temas, entre lo que más se ofrecen son aquellos relacionados con las TIC, con la evaluación, la gestión escolar y gestión institucional y estrategias didácticas. No obstante, son escasos o nulos aquellos programas que ofrezcan como trabajar la educación intercultural, la enseñanza bilingüe, educación inclusiva o alguno que apoye a los docentes para el reconocimiento de la diversidad dentro de las aulas.

De acuerdo, a la Encuesta de Detección de Necesidades de Formación (EDNF) 2020 con la cual se busca identificar los ámbitos de formación que son prioridad para maestros y directivos, es el ámbito pedagógico-didáctico el que resulta con mayor relevancia con un 45%, este ámbito abarca las siguientes categorías: evaluación de aprendizajes, diseño de estrategias didácticas, metodologías para la enseñanza, innovación educativa y tutoría, en comparación con el 5% que representa otros ámbitos donde podemos decir que entra la diversidad. Es evidente que la formación en este ámbito carece de interés y no se ve como una prioridad para los docentes, si bien una formación pedagógica-didáctica es de suma importancia, también lo es el poder trabajar con pertinencia cultural y lingüística ya que para el educando una educación pertinente le puede permitir un mejor proceso de enseñanza-aprendizaje.

Para los niños hñahñu el recibir una educación intercultural bilingüe resulta complicado aún más en contextos como el de la pandemia, debido a la gran brecha

educativa y digital de nuestro país donde el fácil acceso a la educación no se da con equidad. Si bien antes de la pandemia no la recibían mucho menos durante la misma, e incluso me atrevo a decir que la educación que están recibiendo no es de calidad.

El acompañamiento del docente en el proceso educativo de estos niños hñahñu es casi nulo, la comunicación que se mantiene es solo con las madres y también es deficiente. Como menciona una de las madres *“Casi no hablamos con la maestra porque su papá es el que trae el teléfono y pues ni como, pero luego nos dicen sus primos lo que les dicen los maestros”* (Mamá 1, 2020) el mantenerse en comunicación con los docentes no solo se vuelve complicado por los tiempos, sino también por el interés y la falta de los medios tecnológicos para poder hacerlo.

En los días que dediqué a recoger la información durante el trabajo de campo no observé a ningún niño que hiciera alguna actividad educativa como resultado de la interacción pedagógica con su maestra/o, que usará algún libro o cuaderno o algo que diera indicio de que estuvieran haciendo tarea como resultado de haber tomado una clase.

De acuerdo con lo que me dijeron algunas mamás, la mayoría de los niños trabajan las tareas que le mandan sus maestros únicamente con fotocopias que ellas reciben vía WhatsApp en su celular. Así mismo, la poca comunicación educativa que los niños mantienen con sus maestros es una mecánica que anula la comunicación educativa entre los principales actores de la educación escolarizada Maestro/a alumno/a lo que no favorece el aprendizaje, como señalan Gvirtz y Palamidessi (1998) el aprendizaje de los alumnos se produce en grupos sociales atravesados por intercambios físicos, afectivos e intelectuales, con las clases virtuales, esta interacción se ha quedado rezagada, en el caso de los niños hñahñu y de acuerdo a las entrevistas hechas no es una situación que sobresale actualmente, debido a que los niños llegan a enfrentarse en su día a día en las escuelas a la discriminación

y como consecuencia puede orillar a estos niños a aislarse del resto de grupo e incluso a abandonar la escuela.

Sin duda, esta alternativa tomada por el gobierno para continuar con la educación durante la emergencia sanitaria no favorece el aprendizaje de los niños me atrevo a decir en lo general y menos en lo particular con niños indígenas, debido a que no existe un vínculo ni con la escuela ni con el docente, por lo que se tiene una educación descontextualizada y carente de aprendizajes significativos que dificultan el proceso de enseñanza-aprendizaje de los alumnos, ya que para que el aprendizaje significativo es importante considerar lo que el individuo ya sabe de tal manera que establezca una relación con aquello que debe aprender. Producto de la falta de comunicación entre alumno-docente donde no se trabajan contenidos de acuerdo con una metodología didáctica por campo de conocimiento y realimentación de los ejercicios para el alumno, es posible que el docente no pueda reconocer qué tanto han aprendido los niños hñahñu, entonces ¿cómo valorará sus aprendizajes?

De acuerdo a la Secretaría de Educación Pública (SEP) la evaluación del Programa Aprende en Casa II dependerá de los niveles de comunicación y participación de los educandos en las actividades brindadas por el docente, los cuales son tres:

- Comunicación y participación sostenida. Cuando existe una comunicación continua entre el titular del grupo o asignatura y sus alumnos
- Comunicación y participación intermitente. Cuando la comunicación entre alumnos y docentes es esporádica o parcial.
- Comunicación inexistente. Cuando no hay posibilidad de dar seguimiento al proceso educativo de los educandos.

En el caso de los niños hñahñu se puede decir que se encuentran dentro de dos niveles el primer nivel es el de comunicación y participación intermitente, donde al momento de la evaluación el docente deberá colocar en la boleta la siguiente

leyenda “información insuficiente” y la calificación deberá ser pospuesta al final del ciclo escolar o una vez que se tengan las condiciones suficientes para poder evaluar al educando. El otro es comunicación prácticamente inexistente, ya que dos de los cuatros niños no han tenido ningún tipo de contacto con los docentes desde que inició la pandemia, en este caso en su boleta se registrará la leyenda “sin información” y como en el nivel anterior la calificación se dará una vez se tengan las condiciones.

El tiempo que llegan a dedicar los niños hñahñu a sus estudios puede ser muy poco debido a que la familia suele ver como prioridad el trabajar para obtener ingresos económicos. De acuerdo a los resultados de la Encuesta Nacional de Trabajo Infantil (ENTI) del 2019, 3.3 millones de niños y niñas de 5 a 17 años se dedican al trabajo infantil, siendo el 7.9 % que se dedica al comercio ambulante, el cual se encuentra dentro de la categoría de ocupaciones no permitidas por la ENTI, esto quiere decir que la ley no las permite, que ponen en riesgo la salud de la población de 5 a 17 años o bien afectan su desarrollo físico y/o mental. La venta de artesanías, cubrebocas y/o dulces se considera como comercio ambulante, actividad laboral a la que se dedican los niños hñahñu del centro Coyoacán y a la cual se les suele dedicar más de ocho horas diarias y en condiciones poco favorables para un pleno desarrollo. Esta situación se ve reflejada en las pocas o nulas horas que le dedican a sus estudios, por consiguiente, son niños que solo llegan a los primeros años de educación básica y abandonan la escuela para dedicarse exclusivamente a trabajar.

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) define el trabajo infantil como todo trabajo que priva a los niños de su niñez, su potencial y su dignidad, y es perjudicial para su desarrollo físico y psicológico. Los niños hñahñu se enfrentan a condiciones de trabajo que pueden llegar a ser peligrosas y que atentan contra su desarrollo, muchos de ellos recorren las calles sin la vigilancia de algún adulto, las horas que trabajan o que pasan en el centro de Coyoacán superan las ocho horas, sus horarios de comida son variados y pueden saltarse algunas de ellas, así mismo, la

alimentación que reciben no siempre es la adecuada, lo que podría traer como consecuencia problemas como desnutrición. Por otro lado, esta situación influye de gran manera en su desempeño escolar, su asistencia a la escuela suele ser irregular, esto puede deber a que los niños se encuentran suficientemente cansados como para despertar temprano y tomar clases, el cumplimiento con trabajos y tareas se puede ver afectado por las condiciones en las que pueden llevar a cabo estas actividades, las cuales van desde no contar con las herramientas tecnológicas hasta un espacio adecuado para poder realizarlas.

Antes de la pandemia la asistencia de los niños hñahñu a las escuelas era irregular, esta situación empeoró a partir de que comenzó la emergencia sanitaria, debido a que tomar clases en línea presenta más dificultades, que van desde lo económico hasta lo tecnológico.

La pobreza y la marginación que sufren estos niños puede ser una de las principales causas por las que dejan de continuar con sus estudios. En el ciclo escolar 2020-2021, 5.2 millones de la población entre los 3 a 29 años no se inscribieron, de los cuales 2.9 millones fue por falta de recursos, estas cifras se dieron a conocer en el año 2021 como resultado de la Encuesta para la Medición del Impacto COVID-19 en la Educación por el INEGI. Estas cifras nos muestran una realidad inmediata, donde la pandemia dejó a miles de personas sin empleo, para las familias hñahñu la situación se tornó aún más difícil, lo que podría traducirse en que los niños hñahñu se vean obligados a trabajar un mayor número de horas trayendo como consecuencia que solo se dediquen al trabajo dejando de lado su educación.

Sin embargo, para aquellos niños hñahñu que trabajan y aparte asisten a la escuela, enfrentan un doble reto debido a que como ya mencioné las condiciones en las que tienen que trabajar no siempre son las más favorables, como menciona una de las madres *“yo me salgo a vender, las clases virtuales se hace con el celular pero a veces llego tarde o no me levanto a la hora y él tampoco”* (Mamá 2, 2020). Esta madre de familia tiene que trabajar para que la familia sobreviva en esta selva de

asfalto y poder subsistir, por lo tanto, quedarse en casa no es una opción. Así mismo, las largas jornadas de trabajo que suelen tener, les genera cansancio físico, por lo que, levantarse temprano a tomar clases no llega a verse como algo necesario, ya que prefieren descansar lo más posible para así continuar un nuevo día trabajando.

Antes de la pandemia, los niños que asistían a la escuela y trabajaban se iban directamente a los puestos después de sus horarios de clase. Por lo tanto, la escuela se convertía en el lugar más apto que tenían para realizar sus tareas y actividades educativas ya que los diferentes distractores que hay en la calle, así como, sus obligaciones dentro de los puestos les impedían realizar tareas fuera de la escuela.

De los cuatro niños entrevistados sólo dos mencionaron que asisten a la escuela durante la pandemia. El niño que está inscrito en sexto grado dice que trabaja con el recurso didáctico, de las fotocopias para hacer las actividades que su maestra/o le deja en esta modalidad, no tiene oportunidad de conectarse para seguir las clases virtuales. Sin embargo, lo que me resultó importante fue que al preguntarle ¿Qué has aprendido de las fotocopias?, menciona encogiéndose de hombros que “*nada*”.

El uso de recursos didácticos como lo son las fotocopias, responde más al uso de recursos tradicionales que no siempre favorecen el aprendizaje significativo ni contextualizado y peor sin la asesoría o tutoría del maestro/a ya que las clases que se dan son vía remota. En el caso particular de los niños hñahñu, el uso de fotocopias parece ser una solución inmediata que los docentes han brindado debido a las dificultades que tienen los niños para poder conectarse a clases, según comenta una madre de familia “*me han enviado algunos trabajos para él y no estar en clases con los niños, hay de 8 a 9 pero la maestra le toma en cuenta*” (Mamá 3, 2020.)



Ante este comentario queda claro que el grupo sí toma clases virtuales, no obstante, el docente envía trabajos especiales para él/los niños hñahñu, esta situación podría implicar un doble trabajo para el docente, en todo caso de que las fotocopias solo sean enviadas a los niños hñahñu. No obstante, hace falta indagar cuál es el uso que le dan a las fotocopias así como sus contenidos.

La deserción escolar pudo haber aumentado en los niños hñahñu debido a factores como la discriminación, la exclusión y la pobreza, que los orillan a abandonar la escuela desde una edad temprana, para dedicarse únicamente a ayudar a sus padres en el comercio ambulante, actividad que les reduce las oportunidades para que los niños desarrollen sus capacidades, habilidades y actitudes que de acuerdo al perfil de egreso de la educación primaria son once ámbitos donde estos se desarrollan, que van desde la adquisición y desarrollo de capacidades cognitivas, afectivas socioemocionales y motrices necesarias para ingresar al siguiente nivel educativo. También desarrollar las competencias básicas de la lengua materna y la segunda lengua, así como, su cultura, costumbres y tradiciones como lo marca la política de educación intercultural bilingüe para toda la población mexicana.

Muchos de estos niños incluso abandonan la escuela antes de terminar la primaria, dejándolos sin mayores condiciones de desarrollo a lo que se refiere el conocimiento académico y las habilidades fundamentales que les pueden llegar a ofrecer la educación formal. El rezago educativo en México sigue dando de qué hablar, de acuerdo a cifras del INEGI el 8.6% de la población mayor de 15 años no ha concluido sus estudios de educación primaria, si bien estos niños hñahñu se encuentran en una edad dentro de los estándares para cursar la primaria, puede ser que más de uno abandone la escuela antes de llegar al sexto grado.

### **3.2 Apoyo que las mamás hñahñu ofrecen a sus hijos en el proceso educativo durante la pandemia.**

Las prácticas educativas tuvieron que adaptarse rápidamente debido a la emergencia sanitaria que vivimos mundialmente a causa del Covid-19, las clases presenciales fueron sustituidas por las clases virtuales, por lo que los alumnos convirtieron su casa en una nueva aula. Así mismo, las plataformas digitales como zoom o google meet se volvieron un aliado para los docentes, ya que mediante ellas es posible tener una mejor interacción con los alumnos, ya que brindan la posibilidad de verse y escucharse virtualmente. Sin duda, esta nueva forma de tomar clases ha sido todo un reto para los alumnos y docentes quienes no se encontraban preparados para una situación como esta.

Uno de los cambios más sobresaliente en la Nueva Normalidad fue la estrategia diseñada por la Secretaría de Educación Pública para dar continuidad a la educación con el programa Aprende en casa, como su nombre lo dice los alumnos iban a dar continuidad a sus estudios desde casa, esta nueva forma de aprender implica cambios en este proceso, comenzando por el espacio, la escuela se ha visto desde siempre como un espacio adecuado para desarrollar el proceso de enseñanza -aprendizajes, es un lugar de interacción y socialización constante, los niños intercambian ideas, conocimientos y saberes propios en este espacio, tienen a su disposición materiales lúdicos y didácticos que les ayudan con su desarrollo cognitivo, la infraestructura está diseñada de tal forma que brinda un ambiente de aprendizaje, “la escuela constituye el núcleo central y primordial de la educación, tanto en la comunidad como en la familia” (Tocora, S y García, I. 2018) todo esto se vio modificado de manera drástica debido a que las aulas pasaron de la escuela al hogar.

Los hogares se transformaron en los espacios de aprendizaje para los niños, aquí realizan sus actividades escolares, toman clase y hacen tareas por lo que los padres y madres de familia, se convirtieron en una parte fundamental para poder dar continuidad a esta estrategia. Lo cual trae consigo no solo cambios importantes en

los niños sino en sus padres y madres también, principalmente porque su rutina de cada uno de ellos solía ser diferente antes de la pandemia, La UNICEF brindó una serie de recomendaciones dirigida a los padres de familia, con la finalidad de que el trabajo escolar dentro de los hogares sea mejor aprovechado. A continuación se muestran:

1. Cuida la salud emocional de tus hijos e hijas. Aquí se sugiere que los padres expresen a sus hijos que se trata de una situación temporal, así mismo, se hace la recomendación de evitar sobreexponer a sus hijos a la información sobre la pandemia.
2. Establezcan una rutina. Acordar horarios para las tareas escolares.
3. No trates de convertirte en maestra o maestro. Evitar tomar el rol de docente, lo que se busca es que sea acompañantes en este proceso.
4. Revisa que tengan todo lo necesario. Verificar que tengas acceso a internet, que cuenten con los útiles escolares adecuados y contar con los planes de estudio para revisar con lo que tus hijos tienen que trabajar.
5. Regula el tiempo. Se establece que el periodo de concentración en los más pequeños es de 20 minutos mientras que en adolescentes es de 45 minutos, por lo que se recomienda tener en consideración estos tiempos para establecer las rutinas de estudio.
6. Fomenta el ejercicio y otras actividades.

La UNICEF hace un reconocimiento por la labor de padres y madres sobre el apoyo escolar que han brindado a sus hijos.

No obstante, han sido las madres de familia quienes se han enfrentado a un doble reto durante la pandemia, se han convertido en madres multitarea, sus deberes fueron en aumento, sus tiempos tuvieron que dividirse entre el trabajo, la casa, las tareas de los hijos, pero a un nivel más elevado, ya que la presencia de los niños todo el día en la casa requiere de un mayor trabajo en comparación cuando asisten a clases presenciales.

Para las mamás hñahñu esta situación se ha convertido en todo un desafío, debido a que estar en confinamiento no pudo ser una opción para su familia, ya que tenían que salir a vender su mercancía y con ellas sus hijos. Tratar de mantener el ritmo a lo que se refiera la educación, se convirtió en algo difícil, no solo por el tiempo, sino por las dificultades económicas por las que también atraviesan.

De acuerdo a las observaciones hechas en el trabajo de campo la presencia de los padres de familia ha disminuido en las calles del centro, desde la pandemia. Durante una plática informal con una de las madres, menciona que los papás son quienes suelen irse a otras colonias a ofrecer las artesanías y cubrebocas, ya que suele ser más fácil que se transporten ellos solos a otros sitios, así mismo, implica un menor gasto en el transporte y prefieren que sean las madres y los niños quienes se queden en Coyoacán ya que conocen bien el lugar e incluso les brinda más seguridad.

Las madres hñahñu suelen ser proveedoras, cuidadoras y educadoras, sin embargo, el rol como educadora ha rebasado a la educación informal que es la que comúnmente suelen brindar a sus hijos, ahora este rol va mucho más allá, debido a que ahora también tienen que explicar aquellas actividades que son enviadas por los docentes.

Muchas de las madres hñahñu solo cursaron los primeros grados de la primaria, lo que vuelve complicada este nuevo reto al que se enfrentan, *“Luego yo le explico, pero tampoco entiendo entonces pues ya no lo hacemos”* (Mamá 3) sin duda el nivel de escolaridad de las madres influye bastante en esta situación, la mayoría de ellas sólo cursaron los primeros grados de primaria, sin concluir, por lo que, su nivel de alfabetismo suele ser deficiente.

De acuerdo al INEGI (2020) sólo el 13.1 % de la población que habla alguna lengua indígena en la Ciudad de México llega a la educación superior, por otro lado

tenemos que el 72.7% solo concluye la educación básica, en comparación con las cifras de la población general no hablante de una lengua indígena, la cual es de 28.3% en educación básica y aumentando el número de personas que llegan a la educación superior. No podemos decir que el ser hablante de alguna lengua indígena es un obstáculo para tener una mayor escolaridad, sin embargo, las condiciones sociales, económicas, políticas y culturales si pueden influir de manera notoria en la continuidad de los hablantes.

En el caso particular de las mujeres, el género suele ser un impedimento para poder continuar con sus estudios, pese a que vivimos en pleno siglo XXI la cultura machista aún impera en nuestras vidas, por lo que la mujer, llega a tener menos oportunidades para continuar con sus estudios, ya sea por situaciones como la de tener hijos, o que los recursos económicos solo se destinan a la educación de los hijos varones o porque sus padres no las dejan estudiar.

Para las mujeres indígenas, la deserción escolar llega a ser más frecuente, sobre todo cuando estas ya residen en la ciudad. Según el INEGI (2020) el 66.1% de mujeres indígenas mayores de 15 años hablantes de una lengua indígena y que habitan en la ciudad han cursado la educación básica. Las madres hñahñu del centro de Coyoacán, en su mayoría han abandonado la escuela a una edad muy temprana:

*Nosotras solo fuimos hasta el tercer año de la primaria, igual casi no hablábamos español yo me acuerdo que nada más veía a la maestra pero no entendía bien, siempre nos regañaba porque no hablábamos bien y nos decía que así no se decía, pero solo duramos ahí creo que si hasta tercero porque mis papás eran muy pobres y no podían pagarnos lo que nos pedían en la escuela (Mamá 1. 2019)*

El poder continuar con sus estudios resultó muy difícil, para estas madres no solo era enfrentarse a la pobreza y marginación, sino que, también debían de luchar contra el racismo y la discriminación que sufrían por ser indígenas, por lo que

preferían trabajar y no asistir a la escuela *“No nos gustaba mucho ir a la escuela... siempre preferimos estar aquí en el puesto, cuando nos salimos luego luego mi mamá nos puso un puesto para nosotras y pues ya empezamos a vender hasta ahorita”* (Mamá 1). Sin embargo, pareciera que esta situación sigue prevaleciendo en las escuelas a las que asisten sus hijos.

Si bien estas madres no son analfabetas, ya que de acuerdo al INEGI (2020) analfabeta es la persona de 15 o más años que no sabe leer ni escribir un recado. Si podemos decir que su nivel de alfabetismo es deficiente, por tal razón, resulta un tanto complicado el poder apoyar a sus hijos con sus deberes escolares y tener poca comunicación con el docente, las actividades a realizar se hacen de forma mecánica, o en otros casos como mencionaba la madre no los hacen.

Este nuevo rol que tuvo que adoptar la madre, no puede ser desarrollado plenamente, no solo por la falta de escolaridad de su parte, sino porque son madres que dedican la mayoría de su tiempo a estar en las calles vendiendo su mercancía para así poder sobrellevar sus gastos económicos. Esta situación implica un desgaste físico no solo en ellas sino también en sus hijos quienes las acompañan día con día, este desgaste se ve reflejado en la ausencia escolar, dando prioridad al descanso, por lo que no suelen conectarse a las clases en línea.

### **3.3 Dificultades que interfieren para acceder a las clases virtuales**

Para los niños hñahñu del Centro de Coyoacán, la educación pareciera ser un servicio al cual pudieran tener acceso sin dificultad, ya que las escuelas se encuentran muy cercanas y se llega a tener la concepción de que la ciudad nos brinda mejores oportunidades educativas, sin embargo, la realidad suele ser otra, ya que el vivir en la ciudad no significa que automáticamente tendrás mejores oportunidades, mucha de la población indígena migrante que llega a establecerse a las ciudades vive en condiciones de pobreza y marginación. Tal es el caso de

estos niños hñahñu, quienes junto a su familia se encuentran con grandes limitaciones sobre todo económicas.

Con la pandemia, la situación de estas familias se vio aún más afectada ya que tuvieron que encontrar nuevas formas de subsistir, adaptando su mercancía a lo que demandaba la situación. El dejar de trabajar no fue una opción, además que es la actividad de mayor prioridad.

Esta situación trajo consigo que muchos de los niños hñahñu que cursan algún grado de educación básica dejaran de tomar las clases virtuales, principalmente porque el tiempo que deberían de dedicar a la escuela lo tuvieron que dedicar en su mayoría a la venta de dulces. De acuerdo al INEGI (2019) 3.3 millones de niños, niñas y adolescentes entre los 5 a 17 años trabajan, sin embargo, hay que resaltar que estos niños ya trabajaban antes de la pandemia.

El tener que trabajar interfiere en la educación de estos niños, no obstante, actualmente se enfrentan a más dificultades para poder acceder a las clases. Con base a lo recabado en el trabajo de campo, pude identificar algunas de estas dificultades.

Una de las principales dificultades es la brecha digital que se trata de la desigualdad que se tiene para poder acceder a las TIC y a internet, no se trata de un problema actual, sin embargo, esta situación fue aún más evidente a partir de la pandemia sobre todo en la educación, ya que miles de estudiantes se vieron afectados sobre todo para poder tener acceso al internet.

Para los niños hñahñu el acceso a internet era ya limitado, es un servicio con el que no cuentan dentro de sus hogares, por tal situación el poder ingresar a alguna plataforma para poder tomar clases les produce un costo mayor, ya que al no contar con red wifi el uso de datos móviles es lo más frecuente *“La verdad está muy difícil porque en mi casa no tengo internet y yo uso datos, tengo que meterle ahora sí que saldo para poder trabajar con mi hijo, de 20, 30, 50 pesos y me dura dos tres días nada más. (Mamá 3)* el estar haciendo recargas produce un gasto extra y que al

final no logra cubrir las necesidades académicas de los niños, ya que es evidente que 20 pesos no podrán mantener al niño una hora en línea que es el tiempo aproximado que podría durar su clase.

Pero no solo se trata del acceso al internet, ya que tampoco cuentan con los medios tecnológicos para poder tomar las clases, de las familias entrevistadas ni una cuenta con computadora o tablet, por lo que el celular es el único medio tecnológico con el que cuentan. Los celulares han evolucionado de tal forma que ya nos permiten realizar un sin fin de actividades, no obstante, esto dependerá también de la marca; para las familias hñahñu el poder comprar teléfonos multifuncionales y eficientes de alta gama no entra dentro de sus posibilidades económicas, a la mayoría de las madres se les ve con smartphones de baja gama, los cuales no siempre pueden brindar un buen rendimiento para poder tomar clases, debido a su bajo almacenamiento, el tiempo de duración de la batería e incluso por la cámara y el audio que ofrecen.

Así mismo, estos niños hñahñu no cuentan con el espacio adecuado para poder tomar sus clases o realizar sus trabajos escolares, en primer lugar tenemos que la mayoría de estas familias habita en cuartos pequeños que deben ser compartidos con varios miembros de la familia, por lo que tener un lugar determinado para hacer sus tareas se vuelve imposible, así mismo, el tiempo que pasan dentro de estos cuartos suele ser reducido y frecuentemente sólo se ven como espacios para ir a descansar por lo que no cuentan con acceso a internet o alguna computadora dentro de ellos, por otro lado el otro espacio y donde más pasan tiempo son las calles del Centro de Coyoacán, aquí es posible encontrar acceso gratuito a internet mediante los postes C5 de la Ciudad de México, lo que podría verse como una ventaja, sin embargo, es uno de los espacios menos adecuado, ya que los niños no van a estudiar a las calles, ellos van a vender su mercancía. Así mismo, es un espacio con bastantes distractores, la afluencia de gente siempre es alta, los ruidos de los locales, de los coches y de la gente los convierte en uno de los lugares menos aptos para que los niños puedan dar continuidad a sus estudios.



## CONCLUSIONES

La pandemia mundial, marcó una gran diferencia entre el antes y durante la misma, nuestras vidas se vieron drásticamente modificadas desde que se comenzó a expandir el virus del covid-19 en todo el mundo. En México, la pandemia sacó a relucir las desigualdades que existen entre la población, dejando ver las carencias en varios aspectos de nuestras vidas.

En el campo educativo, estas desigualdades parecieron multiplicarse, la brecha educativa junto a la brecha digital nos dejó ver un México con un sistema educativo deficiente que claramente no se encontraba preparado para una emergencia mundial como la que estamos viviendo.

Para los niños hñahñu del Centro de Coyoacán, la pandemia resaltó aún más la marginación en la que viven, así mismo, el rezago educativo que por años ha sido parte de su herencia familiar. Las medidas tomadas por el Gobierno, pareciera que fomentaron aún más esta situación, con modelos educativos incapaces de responder a las necesidades de estos niños, volviéndolos aún más invisible en un sistema homogéneo que practica la discriminación y el racismo.

El acceso a la educación en tiempos de pandemia sólo benefició a unos cuantos, incluso en la ciudad. En colonias con menos recursos económicos también se tuvo dificultad para tener continuidad en sus estudios, no solo a niños indígenas les afectó esta situación, sino a niños urbanos y de zonas rurales.

La ausencia o deserción de los niños hñahñu en los centros escolares, se incrementó con la pandemia, aunque como lo mencioné, su asistencia era intermitente debido a las necesidades que sus padres viven día a día. No obstante, es evidente la desigualdad educativa a la que se han tenido que enfrentar aquellos niños que cursan algún grado de primaria en el contexto de la pandemia. Las estrategias tomadas por el Gobierno no beneficiaron a estos niños, ya que no

cuentan con los medios tecnológicos y/o digitales ni con recursos económicos suficientes, son niños trabajadores los cuales se ven en la necesidad de trabajar desde edades muy tempranas, por lo que el trabajo también se vuelve su principal prioridad para colaborar con la economía de la familia.

Para los niños hñahñu se ha convertido en todo un reto el poder tener acceso a la educación regular durante la pandemia. Si bien el programa Aprende en casa el cual se llevó a cabo a través de los docentes, desde su inicio fue atender a los niños escolares de Educación Básica, es evidente que muchos alumnos no han podido participar en él y podría asegurarse que los niños indígenas en las urbes se ven imposibilitados para acceder a la educación oficial.

Así mismo, este programa mediante sus actividades y programas en radio y televisión, nos ha mostrado cómo se trabaja un currículum homogéneo, con programas carentes de pertinencia. No hay que dejar de lado que se emplearon recursos para los pueblos indígenas, no obstante, estos no han sido difundidos en todas las culturas y siguen siendo pobres en su contenido. Si bien existen estos contenidos, la poca formación continua de los docentes no les permite poder desarrollarlos dentro de sus grupos.

Los niños hñahñu no solo se enfrentan a un difícil acceso a la educación, sino también al aceleramiento en la pérdida de su identidad cultural y lingüística, se encuentran entre un choque de culturas, primero en una cultura indígena y por otro lado una cultura nacional, sin embargo, puede ser el caso que no llegan a sentirse parte ni de una ni de otra, por un lado tenemos a la cultura nacional que no los termina por aceptar y por otro la cultura indígena con la cual tampoco se sienten plenamente identificados.

La transmisión de la lengua se ha mantenido pese a que las nuevas generaciones ya han nacido en la Ciudad de México, sin embargo, la discriminación se está volviendo uno de los principales factores por los que los niños pese a hablar el hñahñu prefieren hablar únicamente en español. Dentro de este trabajo, pude confirmar esta situación y es la escuela el principal lugar donde los niños sufren discriminación por hablar una lengua indígena.

Se trata de niños que tienen como lengua materna el hñahñu y asisten a la escuela para aprender mejor el español, el cual también aprenden en las calles, pero las escuelas a las que asisten estos niños carecen de una educación con enfoque intercultural, donde en vez de trabajar con la lengua y cultura los niños indígenas, se les invisibiliza. La escuela se vuelve entonces un espacio poco apto para su desarrollo cognitivo y socioemocional, los contenidos con los que se trabaja dentro del aula no les permiten crear aprendizajes significativos debido a la carencia de pertinencia en el currículum, esto se puede traducir en una violación a su derecho a la educación, así mismo, la exclusión dentro de las escuelas es evidente, principalmente por parte de sistema educativo que por años ha segregado y excluido dentro de sus planes y programas a los niños indígenas.

Es evidente que el modelo educativo mexicano, no ha sabido responder a las demandas de la población indígena, tampoco ha respetado sus derechos lingüísticos y culturales. Se sigue tratando de una educación asimiladora y homogénea, girando en torno a una cultura nacionalista y respondiendo a los intereses que demanda la globalización y en donde los pueblos indígenas no tienen cabida.

Ante tal situación, es necesario reflexionar sobre cómo trabajar con las lenguas y culturas indígenas en contextos urbanos como el de la Ciudad de México, así mismo, cómo contribuir a que los estudiantes indígenas se sientan orgullosos de su cultura, lengua e identidad es trabajar contenidos que permitan ver a todos los niños diferencias y semejanzas entre ellos para lograr una valoración y respeto a la diversidad cultural.

## SUGERENCIAS

Una de las principales sugerencias es continuar con esta investigación, para conocer mejor la educación que reciben los niños indígenas antes y durante la pandemia en la Ciudad de México. Debido a que el trabajo de campo se dio en una situación de emergencia sanitaria, tuve bastantes limitantes, una de ellas fue no conocer la opinión del maestro de alguno de los niños hñahñu, la cual sin duda enriquecería ampliamente este trabajo.

La pandemia que nos ha afectado a nivel global, debería de ser una oportunidad para que el sistema educativo mexicano reflexione sobre la educación que se imparte dentro de los centros escolares del país, sobre todo teniendo en consideración que en muchos de ellos se puede tener alumnos indígenas migrantes, quienes lejos de sus lugares de origen, buscan una mejor oferta educativa que sea capaz de brindarles una educación de calidad y equitativa, que responda a sus necesidades y sobre todo que trabaje con pertinencia cultural y lingüística, fomentando la diversidad dentro de sus planes y programas.

En el modelo educativo actual, se habla sobre brindar educación inclusiva e intercultural a todos los alumnos, sin embargo, aún existe una gran brecha entre la teoría y la práctica. Por lo tanto, se requiere que el sistema educativo se apropie realmente de estos términos y comience a integrarlos en todos los planes y programas, así como dentro del currículum escolar. Sobre todo, porque México es un país pluricultural y plurilingüe, reconocido constitucionalmente.

Se debe tener en consideración que la educación intercultural no solo está dirigida para la población indígena, sino debe ser impartida para toda la población. Los salones de clases, llegan a albergar una gran diversidad de culturas y no solo en aulas dentro de comunidades indígenas, sino en las mismas ciudades y es aquí donde más debe trabajarse una educación intercultural, de esta forma el sistema

educativo será capaz de garantizar el derecho a la educación a todos los alumnos y no solo beneficiar a unos cuantos.

También se deben buscar estrategias para que los niños indígenas en la ciudad no abandonen las escuelas a penas en los primeros años de su educación escolarizada, estas estrategias deberán buscar acabar con la discriminación, la exclusión y deserción escolar, logrando así que más niños indígenas logren no solo terminar la educación básica, sino que puedan acceder a la educación superior con las mismas oportunidades que los demás alumnos no indígenas.

Parte de estas estrategias es trabajar en conjunto con los pueblos, comunidades y población indígena para re-pensar y re-crear las políticas educativas que por décadas sólo han tratado a la educación indígena como un lindo discurso, pero en realidad solo se han tratado de políticas asimilacionistas que usan a las lenguas y culturas indígenas únicamente como un puente para la castellanización y la creación de una sola cultura nacional. Debe dejar de verse a las culturas indígenas desde un enfoque folclórico y comenzara reflexionar sobre las desigualdades y problemáticas reales y cómo atenderlas de forma igualitaria dentro del currículum escolar.

Parte fundamental para la mejora del sistema educativo, son los docentes, quienes son los principales actores a la hora de desarrollar todas estas estrategias, para ello se necesita de docentes que se formen desde este enfoque intercultural para que sean capaces de desarrollarlos dentro de las aulas, así mismo, se requiere de una formación continua que fortalezca y les brinde herramientas para poder desarrollar una verdadera educación inclusiva e intercultural.

Para esto se requiere la creación de más talleres, cursos, seminarios y materiales didácticos hechos con y desde un enfoque intercultural para que los maestros y maestras a través de una formación continua puedan actualizarse y resolver problemáticas a las cuales se puedan enfrentar en su día a día dentro de los salones de clase.

Para que sean capaces de trabajar con un currículum culturalmente pertinente y puedan adaptarlo a las necesidades que demanda el contexto inmediato de sus alumnos, para ello también se necesita de una participación en conjunto con los padres de familia. Esta relación que se tiene en las escuelas entre el contexto escolar y el contexto comunitario se encuentra severamente alejada una de la otra, sin tener en consideración que conocer e incluir en el currículum la realidad del niño puede ser un recurso favorable y enriquecedor para la enseñanza y el aprendizaje.

Como ya lo menciona, la participación de los padres también es importante en la vida escolar de los alumnos, en el caso de las madres y padres de familia hñahñu esta situación puede complicarse debido principalmente al trabajo y a la escasa formación escolar con la que cuentan, por lo que no suelen participar mucho en las actividades de sus hijos. Sin embargo, las escuelas pueden emplear actividades donde se integren los padres y madres de familia en las actividades escolares, con la finalidad de generar un mejor vínculo entre sus hijos y la escuela y que estos conozcan que tipo de educación están recibiendo sus hijos, así como, los contenidos que se trabajan.

Por otro lado, también es importante que dentro y fuera de las escuelas se respeten los derechos de la población indígena, así mismo, estos deben ser aplicados dentro de las ciudades y poblaciones rurales. La discriminación y el racismo que sufren en la ciudad, ha impedido que muchos de los niños indígenas logren desarrollarse plenamente y esa es una de las principales razones por las que deciden abandonar las escuelas en detrimento de su formación escolar, pero además porque la educación que reciben no es significativa para su problemática vivencial.

Por lo que no solo se trata de respetar sus derechos sino crear sociedades incluyentes e interculturales, que sean capaces de respetar y convivir plenamente en los distintos espacios. Y son las escuelas los principales espacios para poder

crear ciudadanos desde este enfoque, sin embargo, para lograrlo se requiere la reestructuración de todo el sistema educativo.

## REFERENTES BIBLIOGRÁFICOS

- Álvarez-Gayou, J.L. (2003) *Cómo hacer investigación cualitativa*. México. Ediciones PAIDOS.
- Ausubel, D. (1980) *Psicología educativa*. Un punto de vista cognoscitivo. México. Editorial Trillas.
- Baronet, B. (2018) Racismo y currículum de educación indígena. *Revista Ra Ximhai*. Vol. 14. Núm. 2.
- Boletín No. 152. 10 de junio de 2020. Secretaría de Educación Pública.
- Boletín No. 40. 24 de febrero de 2021. Secretaría de Educación Pública.
- Castelló, M. Clarinada, M. Palma, M y Pérez. M. En Monedeo, C. (coord.). (1999) *Estrategias de enseñanza y aprendizaje*. Formación de profesorado y aplicación en la escuela. Barcelona. Editorial Graó.
- Coll. C y Monereo, C. (2008) Educación y aprendizaje en el siglo XXI: Nuevas herramientas, nuevas finalidades. *En Psicología de la educación virtual*. pp. 1-53. Madrid. Morata.
- Comisión Nacional para la Mejora Continua de la Educación. (2021). Comunidades escolares al inicio del confinamiento por SARS-CoV-2. Voces y perspectivas de los actores. México.
- Consejo Nacional Para Prevenir la Discriminación. (2012) Documento informativo sobre el trabajo infantil en México. México.
- Constitución Política de la Ciudad de México. (2019) México
- Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. 5 de febrero de 1917. (México)
- Coronado, G. (1995) *La resistencia lingüística como instrumento de lucha política*. Vol. XXXII. UNAM.
- Díaz Barriga, F. (2006) *Enseñanza situada: vínculo entre la escuela y la vida*. México. Mc Graw-Hill Interamericana.



- Fernández, F. (2005) El currículum en la educación intercultural bilingüe: algunas reflexiones acerca de la diversidad cultural en la educación. *Cuadernos interculturales*. Vol. 3 núm. 4. pp. 7-25.
- Galeana, R. (2008). *Aprendizajes de usos pluriculturales en familias mixtecas migrantes: lenguas, objetos y cuerpos*. [Tesis de doctorado, Centro de Investigación y de Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional]
- Gvirtz, S y Palamidessi, M. (1998) *El ABC de la tarea docente: currículum y enseñanza*. Argentina. AIQUE.
- Hernández, M y García, B. (2017) Currículum y práctica docente hacia una educación transformadora. Congreso Nacional de Investigación Educativa. Universidad Autónoma de Zacatecas.
- Hodges, C. Moore, S. Lockee, B. Trust, T y Bond, A. (2020) La diferencia entre la enseñanza remota de emergencia y la educación en línea. En *Enseñanza remota de emergencia*. pp. 10-22. The learning Factor.
- INEGI (23 de marzo de 2021) INEGI presenta resultados de la encuesta para la medición del impacto COVID-19 en la educación (ECOVID-ED) 2020. Comunicado de prensa núm. 185/21
- Ley de Derechos de los Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes en la Ciudad de México. 20 de diciembre de 2019. Gaceta Oficial de la Ciudad de México.
- Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas. Diario Oficial de la Federación. México. 13 de marzo de 2003.
- Ley General de Educación. Diario Oficial de la Federación. 30 de septiembre de 2019.
- Lloyd, M. (2020) *Desigualdades educativas y la brecha digital en tiempos de COVID-19 en Educación y pandemia*. Una revisión académica. México. Universidad Autónoma de México .
- Lucas, L. (2016) ¿Indígenas migrantes o residentes en la Ciudad de México? *Revista sinfín*. Núm. 20. pp 53-61.

- Maldonado, L. (2009). Estado, globalización y derechos indígenas: una mirada a la situación de los pueblos indígenas en México. *Revista IIDH*. Vol. 50. pp 379-426.
- Mendoza, J. (2010) *La comunidad indígena en el contexto urbano. Desafíos de sobrevivencia*. México. Centro de Estudios Sociales y de Opinión Pública.
- Navarrete, Z. Manzanilla, H y Ocaña, L. (2020) Políticas implementadas por el gobierno mexicano frente al COVID-19. El caso de la educación básica. *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos (México)* vol. L. pp. 143-172.
- Rebolledo, N. (2007). *Escolarización interrumpida: un caso de migración y bilingüismo: indígenas en la Ciudad de México*. México. UPN.
- Rodríguez, G. Gil, J y García, E. (1996) *Metodología de la investigación cualitativa*. España. Ediciones Aljibe
- Rojas, C. (2019) La investigación cualitativa en educación. *Horizonte de la ciencia*. Vol. 9 núm. 17. Perú.
- Saint-onge, M. (2000) *yo explico, pero ELLOS... ¿aprenden?* México. Secretaría de Educación Pública.
- Schmelkes, S. (2003-2004) Educación intercultural. Reflexiones a la luz de experiencias recientes. *Sinéctica.*, Agosto-Enero, 26-34.
- SEP. (2019) La Nueva Escuela Mexicana: principios y orientaciones pedagógicas. México. Subsecretaría Educación Media Superior.
- Taylor, S.J y Bogdan, R. (1994) Introducción a los métodos cualitativos de investigación. La búsqueda de significados. España. Ediciones PAIDOS.
- Torres, R.M. (2020) La estrategia Aprende en Casa para la educación básica en México en la pandemia. En *Pensar en la educación en tiempos de pandemia II*. pp. 101-11. Argentina. Editorial Universitaria.